

Отчет по результатам комплексной проверки социальных гарантий

Кредит и Грант АБР: L3742-KGZ; G0628-KGZ

№ Проекта: 50176-002

Август 2025 г.

KGZ: Проект «Управление сточными водами Иссык – Куля»

Строительство дополнительной канализационной сети в городе Балыкчы

Подготовлено Государственным учреждением «Питьевое водоснабжение и водоотведение» при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики (далее ГУПВВ) для Азиатского банка развития.

Настоящий Отчет по результатам комплексной проверки социальных гарантий является документом Заемщика. Мнения, выраженные здесь, не обязательно представляют собой мнения Совета директоров, руководства или персонала АБР и могут носить предварительный характер.

При подготовке любой страновой программы или стратегии, финансировании любого проекта или путем указания какого-либо обозначения или ссылки на определенную территорию или географическую область в этом документе, Азиатский банк развития не намерен принимать какие-либо решения относительно юридического или иного статуса любой территории или области.

Содержание

1. ВВЕДЕНИЕ.....	4
2. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА	5
3. СТРОИТЕЛЬСТВО ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КАНАЛИЗАЦИОННОЙ СЕТИ Г. БАЛЫКЧЫ	7
4. ЦЕЛЬ КОМПЛЕКСНОЙ СОЦИАЛЬНОЙ ПРОВЕРКИ	12
5. ПОДХОД КОМПЛЕКСНОЙ ПРОВЕРКИ СОЦИАЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ.....	12
6. КЛЮЧЕВЫЕ ВЫВОДЫ КОМПЛЕКСНОЙ ПРОВЕРКИ СОЦИАЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ	13
7. МЕРЫ ПО СМЯГЧЕНИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ ПЕРЕД ПЕРЕМЕЩЕНИЕМ ИНЖЕНЕРНЫХ СЕТЕЙ, ВЫЯВЛЕННЫХ ВО ВРЕМЯ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ	15
8. ОБЩЕСТВЕННЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ И РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ	16
9. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ	17
10. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ.....	21
11. МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ.....	23
12. ВЫВОДЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ	24

Список приложения

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ФОТО ПРИ ИЗЫСКАТЕЛЬНЫХ РАБОТАХ.....	26
ПРИЛОЖЕНИЕ 2. МАТРИЦА ПРАВ.....	27
ПРИЛОЖЕНИЕ 3. ОБЩЕСТВЕННЫЕ СЛУШАНИЯ ПО ВОПРОСУ СОЗДАНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ КАНАЛИЗАЦИОННЫХ СЕТЕЙ.....	28
ПРИЛОЖЕНИЕ 4. ОБЩЕСТВЕННЫЕ СЛУШАНИЯ (ФОТОГРАФИИ).....	39
ПРИЛОЖЕНИЕ 5. Приказ Госстроя № 140 о механизме рассмотрения жалоб	40

Список рисунков

Рисунок 1. СИТУАЦИОННАЯ СХЕМА УЧАСТКОВ ПРОЕКТИРУЕМЫХ КАНАЛИЗАЦИОННЫХ СЕТЕЙ Г. БАЛЫКЧЫ	7
Рисунок 2. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ	21

Список таблиц

ТАБЛИЦА 1. ПРОЦЕСС РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ	19
---	----

Список сокращений

АБР	— Азиатский Банк Развития
ДПВ	— Домохозяйства, подвергаемые воздействию
ЛПВ	Лица под воздействием
ГУПВВ	— Государственное учреждение «Питьевое водоснабжение и водоотведение»
ДИО	— Детальные измерения и обследования
ПЛ	— Перемещенные лица
КПН	— Консультант по проектированию и надзору
ИА	— Исполнительное агентство
ПКР	— Правительство Кыргызской Республики
ГРЖ	— Группы по рассмотрению жалоб
МРЖ	— Механизм рассмотрения жалоб
ДХ	— Домохозяйство
ПУРИК	— Проект Устойчивого Развития Иссык-Куля
ПУСВИК	— Проект по управлению сточными водами Иссык-Куля
КР	— Кыргызская Республика
ПЗП	— Приобретение земли и переселение
ППЗП	— План по приобретению земель и переселению
КПЗП	— Механизм приобретения земель и переселения
МКЛ	— Местное контактное лицо
ОМС	— Органы местного самоуправления
ОК	— Общественные консультации
ОО	— Общественное Объединение
ОРП	— Офисы по реализации проекта (офисы ПУСВИК, Каракол, Балыкчы)
ОУП	— Отдел Управления Проектом
ОРКП	— Отчет по результатам комплексной проверки социальных гарантий
ППЗМ	— Заявление АБР о политике безопасности от 2009
КОС	— Канализационные очистные сооружения
КС	— Канализационная сеть

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Признавая значительную экологическую ценность озера Иссык-Куль и его региона, Правительство Кыргызской Республики осуществляет значительные реформы в секторе водоснабжения и санитарии. Данные стратегические направления были определены в контексте национального развития и туризма в Иссык-Куле как приоритетный компонент экономического развития региона и включены в Национальную стратегию развития Кыргызской Республики на 2018-2040 годы и Программу развития систем питьевого водоснабжения и водоотведения населенных пунктов Кыргызской Республики до 2026 года.¹

2. Азиатский Банк Развития (АБР) оказывает содействие в улучшении управления охраной окружающей среды и городскими услугами в регионе посредством реализации проектов по устойчивому развитию Иссык-Куля. Ранее помощь АБР в улучшении управления окружающей средой и предоставления городских услуг в регионе оказана посредством первого Проекта устойчивого развития Иссык-Куля (ПУРИК-1). Реализуемый в настоящее время Проект по управлению сточными водами Иссык-Куля (ПУСВИК), таким образом, дополняет эти инициативы путем дальнейшего улучшения систем сточных вод в двух городах Балыкчи и Каракол, значительно улучшая стандарты здоровья, гигиены и санитарии.

3. Проект предусматривает строительство или восстановление канализационных коллекторных сетей и очистных сооружений, включая КОС, насосные станции, трубопроводы и соответствующую инфраструктуру, что значительно улучшит стандарты здоровья, гигиены и санитарии.

4. Проект состоит из двух фаз; Фаза I охватывает проектные работы по расширению канализационных коллекторных сетей в г. Балыкчи и г. Каракол, строительству новых КОС в г. Балыкчи и г. Каракол и программу управления илом, а также процесс тендера на пакеты контрактов, а Фаза II охватывает надзор за строительством при осуществлении строительных работ. Период реализации составляет 20 месяцев для Фазы I и 40 месяцев для Фазы II, между которыми есть совпадение по времени.

5. Проект был одобрен Советом директоров АБР 20 ноября 2018 года, и 28 декабря 2018 года были подписаны Грантовые и Кредитные Соглашения между АБР и Правительством Кыргызской Республики. Закон Кыргызской Республики № 60 «О ратификации Кредитного Соглашения» от 16 июля 2019 г был опубликован в газете «Эркин Тоо» от 19 июля 2019 года № 60.

6. Подтверждение АБР от 16 августа 2019 года определяет дату вступления Проекта в силу и в Соответствии с Грантовым и Кредитным Соглашениями от 28 декабря 2018 года реализация проекта осуществляется с 16 августа 2019 по 31 декабря 2024 года. Проект продлен с 31 декабря 2024 года по 31 декабря 2026 года. Органом, администрирующим проект определена Миссия постоянного представительства АБР в КР (KYRM).

7. Государственное учреждение «Питьевое водоснабжение и водоотведение» (ГУПВВ) при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики является Исполнительным агентством Проекта. При ГУПВВ создан Офис по управлению проектом (ОУП), директор проекта, финансовый менеджер и другие специалисты, в том числе специалист по социальным защитным мерам и

¹Постановление Правительства КР от 12 июня 2020 года № 330.

переселению были назначены в соответствии с требованиями Руководства по администрированию Проекта (РАП).

8. Аппарат Полномочного Представителя Президента КР в Иссык-Кульской области (АПППИКО) является реализующим агентством (РА). АПППИКО создал в двух городах в гг. Каракол и Балыкчы отделы реализации проекта (ОРП). Водоканалы² через ОРП будут отвечать за повседневную работу проекта, в частности за мониторинг строительства, включая мониторинг и предоставление обновленной информации о соблюдении требований защитных мер.

9. Консультантом по проектированию и надзору за строительством (КПН) определена компания Темелсу Интернешнл Инжиниринг Сервисиз Инк (Temelsu).

10. В рамках проекта на оказание услуг по разработке проектно-сметной документации по объектам «Строительство канализационных сетей в г. Балыкчи и г. Каракол» 17 октября 2024 года заключен контракт с ОсОО «Энкон».

11. В соответствии с условиями Контракта Проектировщиком в период ноябрь 2024 года - апрель 2025 года подготовлены эскизный проект и завершен детальный проект КОС Балыкчы.

12. По результатам комплексной социальной проверки, проведенной на основе детального проектирования дополнительных канализационных коллекторных сетей в Балыкчы, не ожидалось никаких воздействий по приобретению земель и переселению (ПЗП), и настоящий Отчет по результатам комплексной проверки социальных гарантий подготовлен в соответствии с Заявлением о политике безопасности АБР (ЗПБ) для подтверждения отсутствия ПЗП и представления соответствующих мер по смягчению.

13. В соответствии с условиями контракта ОсОО «Энкон» завершен рабочий проект «Канализационные сети г. Балыкчы» и в апреле Балыкчинским городским управлением по градостроительству и архитектуре выдано градостроительное заключение № 03-5/64 от 23.04.25.

2. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

14. ПУСВИК имеет целью улучшение и расширение доступа к надежным, устойчивым и доступным услугам канализации в городах Балыкчы и Каракол и предусматривает строительство и расширение существующих систем очистки сточных вод, укрепление институционального потенциала и повышение устойчивости коммунальных служб водоснабжения и канализации.

15. Результаты проекта должны обеспечить (i) улучшение системы сточных вод в городах Балыкчы и Каракол, (ii) усиление институционального потенциала и (iii) улучшение управления септическим осадком и санитарией.

16. Проект предусматривает строительство или восстановление канализационных сетей и очистных сооружений, включая КОС, насосные станции, трубопроводы и соответствующую инфраструктуру, что значительно улучшит стандарты здоровья, гигиены и санитарии.

17. В проекте будут рассматриваться улучшения в управлении утилизацией осадка, чтобы снизить загрязнение окружающей среды в результате плохо

² Коммунальные предприятия, находящиеся в непосредственном подчинении мэрии, оказывают услуги по обеспечению населения и организаций питьевой водой, приему сточных вод в канализационную сеть, очистке сточных вод.

спроектированных и обслуживаемых септиков, которые в основном используются теми, кто не подключен к канализационной системе.

18. Конкретная цель проекта - обеспечить строительство коллекторных систем для отвода сточных вод.

19. Проект Плана Приобретения Земли и Переселения (ППЗП) (охватывающий компоненты КОС Балыкчы и КОС Каракол) и Концепция приобретения земли и переселения (КПЗП) были подготовлены для смягчения и решения всех связанных с этим потерь, в соответствии с ЗПБ АБР и соответствующим национальным законодательством. Для основных канализационных сетей (КС) городов Балыкчы и Каракол было установлено отсутствие воздействия по переселению уже на этапе проектирования.

20. При подготовке ППЗП по критерию вынужденного переселения в соответствии с требованиями ЗПБ АБР проект отнесен к категории "В".

21. КПЗП и проект ППЗП были размещены на веб-сайтах АБР и ИА в Ноябре 2018 года³.

Описание подпроекта в г. Балыкчы

22. Канализационная система в городе Балыкчи эксплуатируется городским Водоканалом (БВК). В настоящее время в Балыкчы к канализационной сети подключено в общей сложности 4654 домохозяйств и 214 коммерческих / промышленных / институциональных / туристических объектов. Это составляет около 41% от общей численности населения города.

23. Кроме того, 43 бюджетных организаций, предприятий и общественных учреждений, таких как больницы и большинство школ, подключены к системе.

24. Канализационная система была рассчитана на то время, когда в городе работало несколько промышленных отраслей, и ожидаемые темпы роста населения были значительно выше, чем фактические показатели.

25. В частности, диаметр главного коллектора (железобетонная труба диаметром 1000 мм) считается негабаритным для того количества сточных вод, которое производит город на сегодняшний день. Негабаритные трубы подвержены коррозии из-за низкой скорости течения сточных вод в трубах и длительного времени пребывания сточных вод в трубах, что приводит к образованию сероводорода.

26. Существующая канализационная система состоит из самотечной канализационной сети, общей протяженностью 80,5 км из керамических, асбестоцементных, стальных и бетонных коллекторов, построенных в 70-х годах прошлого столетия, главной канализационной насосной станции, расположенной в городе по улице Озерная и канализационных очистных сооружений (КОС), расположенных в 6 км западнее города Балыкчи вдоль автомобильной дороги Бишкек – Балыкчи.

27. Первоначально построенные канализационные очистные сооружения (КОС) не были введены в эксплуатацию, и частично эксплуатируются с 1991 года с использованием некоторых сооружений.

28. Существующая канализационная насосная станция пришла в негодность и на ее месте, в рамках 1-й фазы проекта ПУРИК была построена новая канализационная насосная станция с глубиной подводящего коллектора около 5 м,

³ <https://www.adb.org/projects/50176-002/main#project-pds>

с приемным резервуаром и машинным отделением, в котором установлены четыре насосных агрегата (2 рабочих и 2 резервных). Производительность насосной станции составляет 480 м³/час. При насосной станции построен аварийный резервуар габаритом 2000 м³ с полезным объемом 1000 м³. Также в рамках 1-й фазы проекта ПУРИК от насосной станции до КОС построен напорный канализационный коллектор Д=400 мм, в 2 нитки протяженностью 6км, и выполнена замена коллектора Д=600 мм длиной 700 м по ул. Гагарина.

29. Планируемые дополнения в рамках ПУСВИК по проекту КС г. Балыкчы:

- строительство 11,031 км канализационных сетей на 5 улицах будут проложены канализационные трубы и будет построен 3 КНС.

Рисунок 1. Ситуационная схема участков проектируемых канализационных сетей г. Балыкчы



30. На основе детального проектирования и в соответствии с ЗПБ АБР 2009 подготовлен настоящий ОКСП. В период строительных работ не ожидается никаких воздействий проекта на домохозяйства. Результаты КСП подтверждают отсутствие ПЗП.

3. СТРОИТЕЛЬСТВО ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КАНАЛИЗАЦИОННОЙ СЕТИ г. БАЛЫКЧЫ

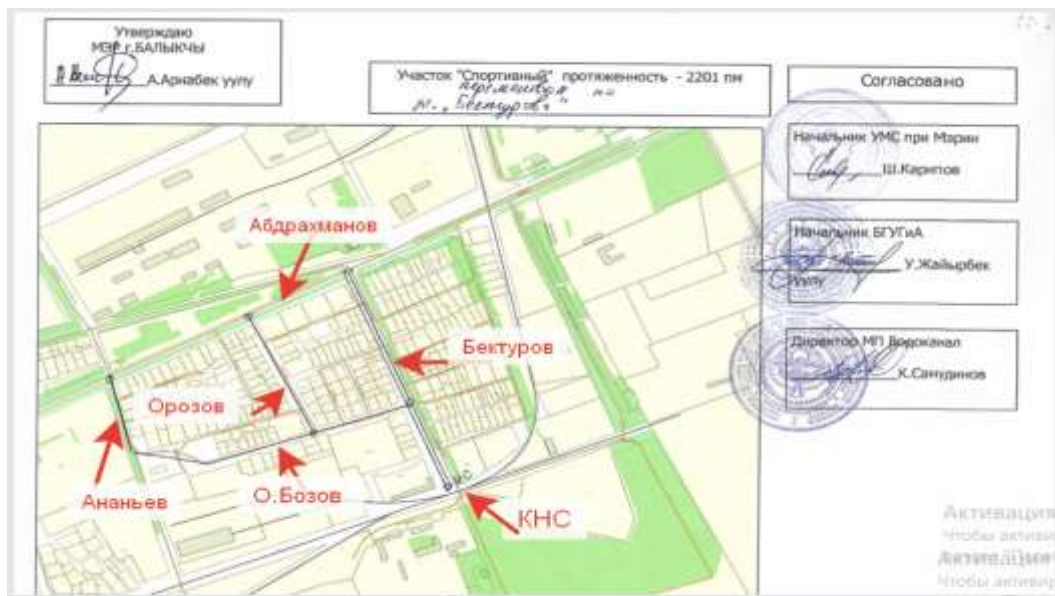
31. Данным проектом предусмотрена прокладка канализационных сетей из трубы двухслойной гофрированной канализационной ТУ2248-001-73011750-2013 согласно техническому заданию. Минимальная глубина заложения в черте города принята из условий требования СН КР 30-01 2020, что минимальное расстояние в

свету между водопроводом и канализацией должно быть 200мм, если канализация проходит ниже водопровода.

32. Укладка канализационных сетей предусматривается по следующим участкам:

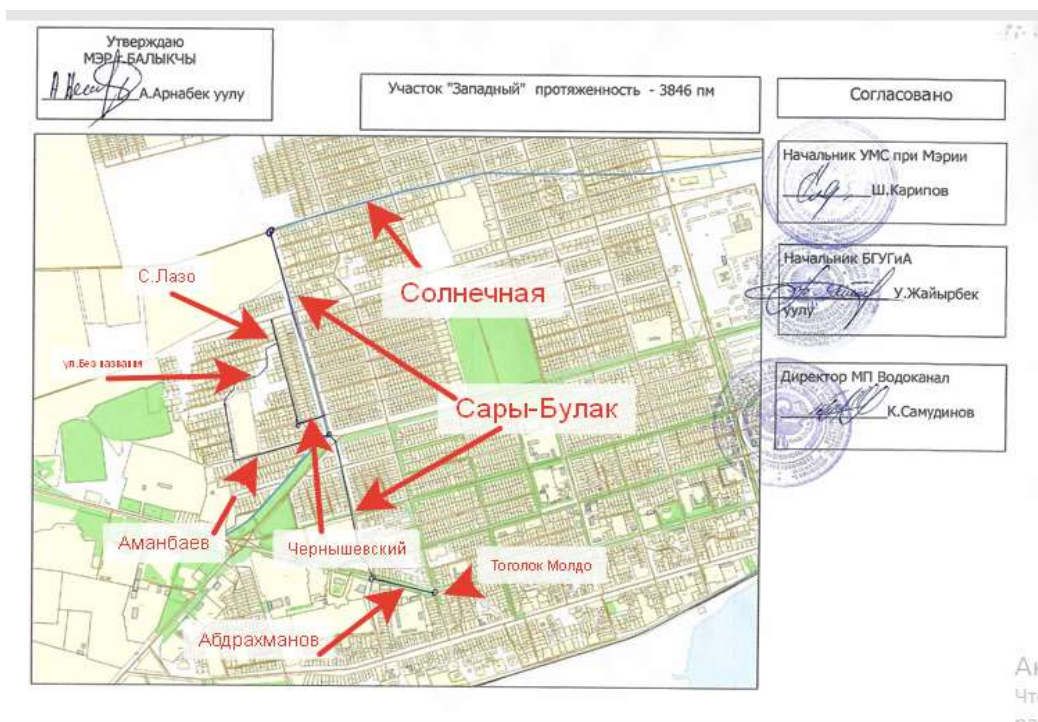
Участок № 1 Бектурова (“Спортивная”) протяженностью – 2148 м.

- Самотечной линией $\varnothing 200\text{мм}$ строительной длиной - 1466,0м.
- Самотечной линией $\varnothing 250\text{мм}$ строительной длиной - 158,0м.
- Напорной линией $\varnothing 200\text{мм}$ строительной длиной - 524,0м в 2 линии.
- Установка КНС



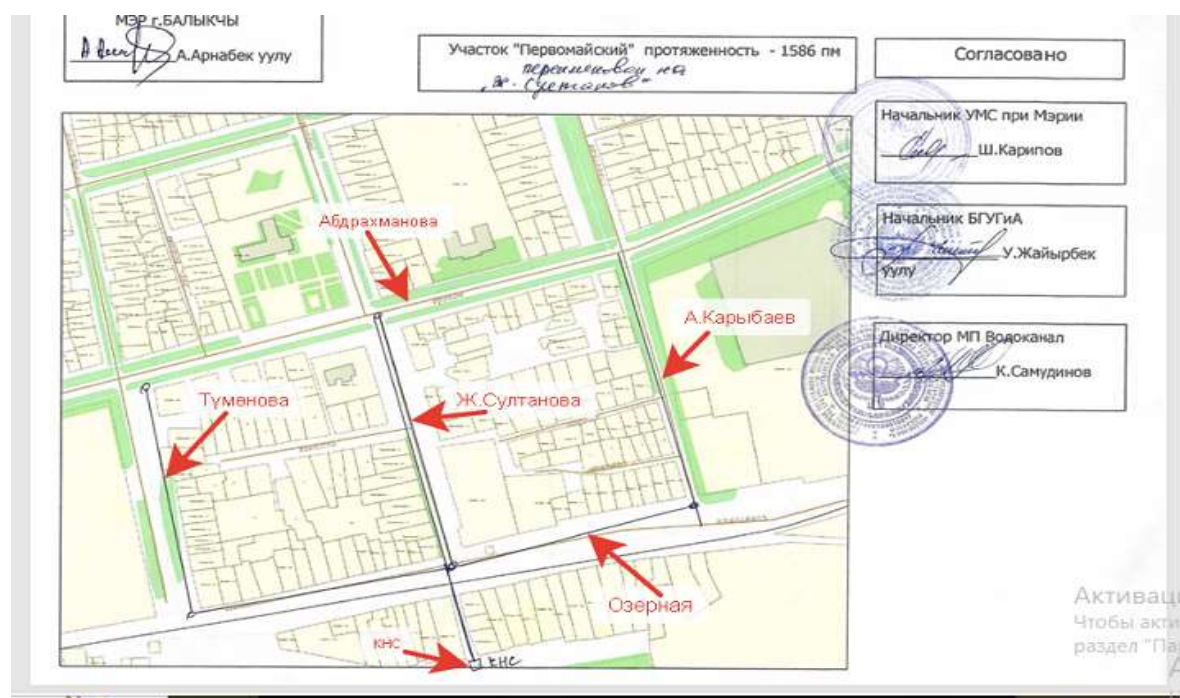
Участок № 2 Западная - протяженностью - 3590 м.

- Самотечной линией $\varnothing 200\text{мм}$ строительной длиной - 2607,0м.
- Самотечной линией $\varnothing 250\text{мм}$ строительной длиной - 983,0м.



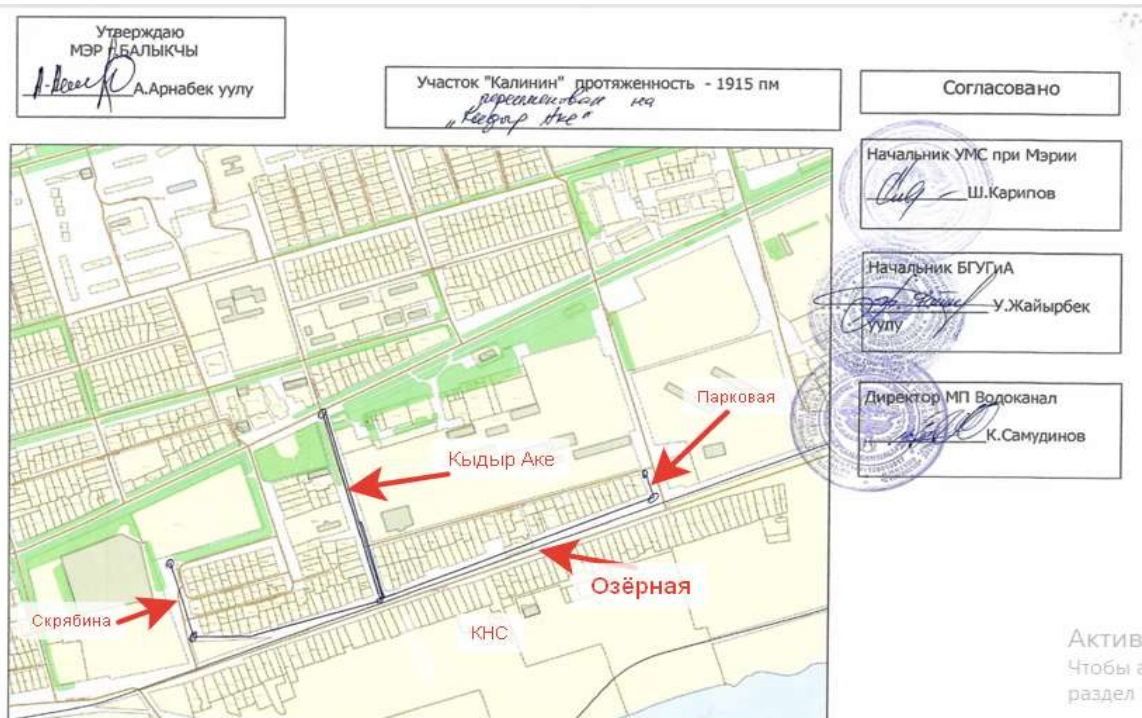
Участок № 3 ул.Султанова (Первомайская) протяженностью – 2235 м.

- Самотечной линией Ø200мм строительной длиной - 1776,0м.
- Напорной линией Ø 90мм строительной длиной - 459,0м в 2 линии.
- Установка КНС



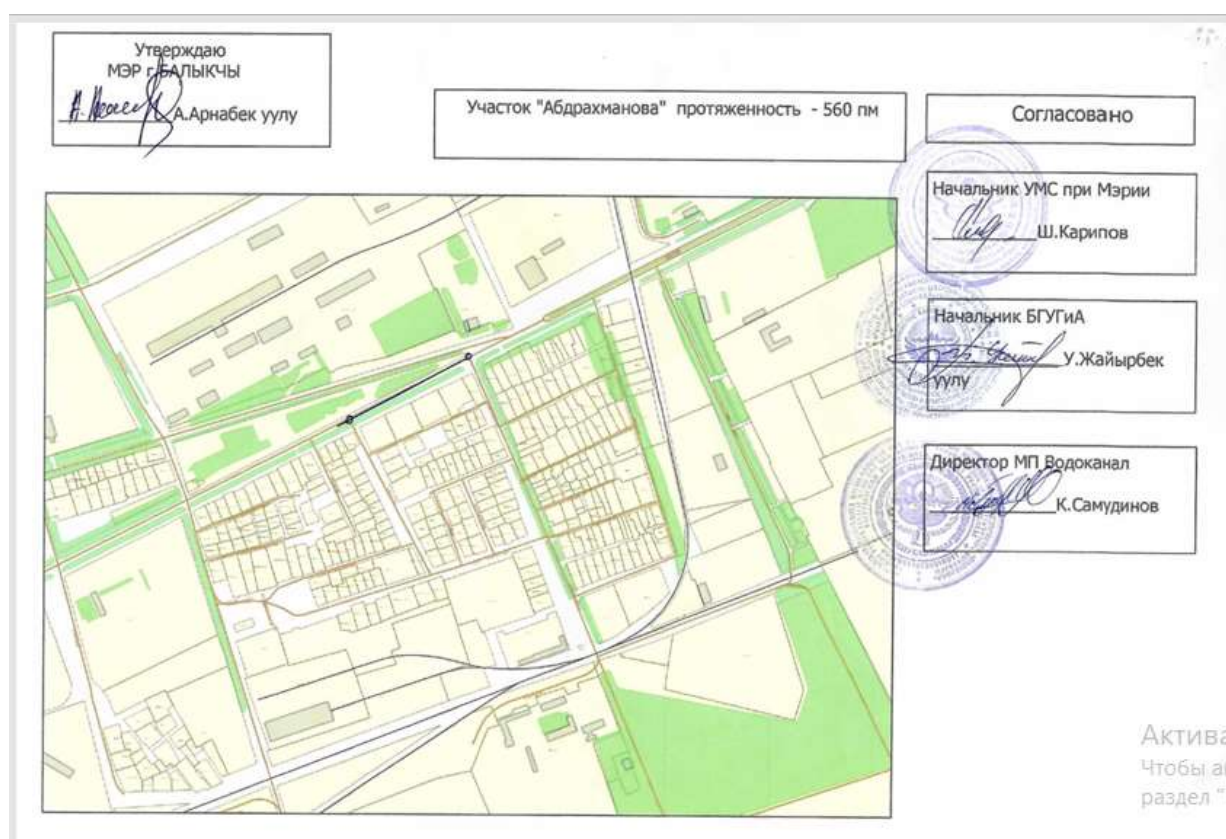
Участок № 4 ул.Кыдыр-Аке (Калинина) протяженностью-2798 м.

- Самотечной линией Ø200мм строительной длиной - 2108,0м.
- Напорной линией Ø 110мм строительной длиной - 690,0м в 2 линии.
- Установка КНС



Участок № 5 ул.Абдырахманова (Фрунзе) протяженностью-260,0 м.

- Самотечной линией Ø500мм строительной длиной - 260,0м.



33. В связи с особенностями рельефа на участках ул. Бектурова, ул. Султанова, ул. Кадыр-Аке предусматривается сбор стоков в самотечном режиме с устройством канализационных насосных станций подземного типа на каждый участок отдельно.

Канализационная насосная станция представляет собой герметичную емкость, выполненную из стеклопластика. Напорная линия от канализационной насосной станции выполняется из труб ПЭ по ГОСТ 18599-2001 диаметром 90 мм на участке ул. Султанова, диаметром 110 мм на участке ул. Кадыр-Аке и диаметром 200 мм на участке ул. Бектурова в 2 линии. На случай аварии на напорном участке канализационной насосной станции устанавливается распределительный колодец, в котором располагается запорно-регулирующая арматура для переключения линий напорной сети.

34. Проектом предусматриваются объемы работ по восстановлению при предполагаемом строительстве существующего дорожного покрытия, тротуаров а также элементов уличного благоустройства (проведение технической рекультивации, а также посадка деревьев взамен вырубленных).

35. Строительство проектируемых канализационных сетей и сооружений планируется в современных условиях плотной городской застройки и сжатых сроков, поэтому строительно-монтажные работы планируется осуществлять линейным методом производства междисциплинарными бригадами по циклу поставки и монтажа "точно в срок".

36. Район строительства линейной части канализационных сетей представляет собой линейно-протяженную строительную площадку, в пределах которой мобильные механизированные производственные бригады осуществляют весь комплекс строительных работ, включая:

- основные работы - строительно-монтажные и специальные строительные работы;
- вспомогательные работы - погрузка, транспортировка и разгрузка труб, изоляционных и других материалов, оборудования, машин, механизмов, конструкций, изделий, деталей и т.д., обеспечение бесперебойной работы строительно-монтажных работ;
- обслуживающие работы - контроль качества и безопасности строительно-монтажных работ, обеспечение выполнения мероприятий по охране окружающей среды в основном и вспомогательном строительных процессах, техническое обслуживание и ремонт машин, механизмов, социальное обслуживание строителей, охрана материальных ценностей.

37. Для выполнения комплекса работ по прокладке трубопроводов генеральный подрядчик должен разработать Ведомость методов, обеспечивающих безопасность работ в сложившихся условиях производства работ.

38. Общая организационно-технологическая схема строительно-монтажных работ, обеспечивающая соблюдение сроков, установленных в графике строительства, включает следующие виды деятельности и работ:

- подготовительные работы;
- работы в основной период строительства;
- приемка и испытание канализационных сооружений;
- озеленение и восстановление дорожного покрытия;
- сдача объекта в эксплуатацию;

39. На подготовительном и технологическом этапе должны быть проведены первоочередные работы и комбинированные работы:

- разметка территории строительства;
- выравнивание строительных площадок;
- устройство мест временного хранения материалов и оборудования;

- размещение временных инвентарных зданий (строительных вагончиков)
- доставка необходимых материалов и приспособлений на строительную площадку;
- организация стоянок для строительных машин и механизмов.
- устройство временных подъездных путей, поддержание дорог в хорошем рабочем состоянии;
- монтаж временных сетей электро- и водоснабжения.
- установка биотуалетов.
- устройство наружного освещения строительных площадок и аварийного освещения площадок.

40. Для обеспечения промышленной, пожарной безопасности и соблюдения охраны труда при производстве строительно-монтажных работ предусмотрено, что весь персонал, связанный со строительством, должен будет пройти инструктаж по безопасным методам ведения работ.

4. Цель комплексной социальной проверки

41. Основная цель настоящей комплексной социальной проверки (КСП) заключается в том, чтобы удостовериться в отсутствии воздействий по Приобретению Земель и Переселению (ПЗП) при проведении работ по строительству КС, включая экономическое и/или физическое переселение, постоянное и временное.

42. Настоящий отчет по результатам комплексной проверки социальных гарантий соответствует применимым законам Кыргызской Республики и требованиям ЗПБ АБР. Отчет подготовлен для: (i) подтверждения отсутствия воздействия ПЗП; (ii) представления итогов общественных слушаний и определения механизмов МРЖ и мониторинга при строительстве КС; (iii) обеспечения необходимого обследования, консультирования и подготовки Плана корректирующих действий в случае непредвиденного воздействия ПЗП; и (iv) обеспечения полного соблюдения требований ЗПБ АБР 2009 г.

5. Подход комплексной проверки социальных гарантий

43. Специалисты по социальным защитным мерам и переселению ОУП в период ноябрь-декабрь 2024г. проводил обследование в рамках комплексной проверки на основании эскизного проекта. Результаты предварительной проверки в последующем подтверждены рабочим проектом, утвержденным ОУП и ИА. В рамках обзора комплексной социальной проверки были осуществлены следующие мероприятия:

- (i) Камеральный (кабинетный) анализ. Камеральный анализ был проведен до обследования на местах по эскизному проекту КС Балыкчы и плану расположения канализационных коллекторов. Цель камерального анализа состояла в том, чтобы получить как можно больше информации о местоположении проектируемых канализационных коллекторных сетей, подлежащих обследованию.
- (ii) Полевые обследования. В ноябре 2024 и январе 2025 года на местах были проведены полевые исследования проектируемых КС с участием представителей Архитектуры, Водоканала, мэрии и Государственного агентства по земельным ресурсам при Кабинете Министров Кыргызской Республики. С целью проверки отсутствия воздействия проекта на активы

домохозяйств, коммуникации и источники жизнеобеспечения проведен визуальный осмотр местности. На месте обследовано расположение проектируемых осей КК, расстояния до земельных участков домохозяйств, ограждений и деревьев, и других объектов недвижимости, включая коммерческие павильоны. Фото при изыскательных работах в ПРИЛОЖЕНИИ 1.

- (iii) Были приняты меры, чтобы избежать воздействий ПЗП. Общественные слушания и Раскрытие информации. На этапе рабочего проектирования проведена комплексная социальная проверка с целью выявления воздействия проекта на домохозяйства и их активы. Полевые исследования были проведены совместно с инженерами и представителями местных органов самоуправления и Управлением архитектуры и градостроительства, а также с целью проверки и подтверждения того, что работа, связанная с пересечением коммуникаций, будет осуществляться в пределах полосы отвода и не вызывает воздействия на домохозяйства (ни постоянного, ни временного).

44. И результаты кабинетного анализа, и итоги полевого обследования дали достаточный объем информации для предварительного обоснования отсутствия воздействия ПЗП. По результатам совместных работ специалистами по проектированию КС определены варианты прохождения трасс КК без социальных воздействий на домохозяйства.

45. Детальные полевые исследования были проведены совместно с инженерами и представителями местных органов власти и местного подразделения Государственного учреждения «Кадастр» при Государственном агентстве по земельным ресурсам при Кабинете Министров Кыргызской Республики, с целью проверки и подтверждения того, что работа, связанная с пересечением коммуникаций, будет осуществляться в пределах полосы отвода и не вызывает воздействия на домохозяйства (ни постоянного, ни временного).

46. В результате проведенной комплексной социальной проверки подготовлен этот отчет КСП, который подлежит утверждению АБР до начала строительных работ по дополнительному расширению сети г. Балыкчы.

6. Ключевые выводы комплексной проверки социальных гарантий

47. Результаты КСП, проведенного совместно с проектировщиком, ОРП г. Балыкчы, инженерами МП «Водоканал» показали, что отвод земли и переселение не потребуются во время строительства дополнительных канализационных сетей г. Балыкчы. Все строительные и реабилитационные работы будут проводится в границах муниципальных земель.

- Проект строительства КК включает в себя восстановление дорог, тротуаров и другие мероприятия, такие как пересечение коммуникаций, включая дороги;
- Подземные электрические кабели;
- Водопроводы
- Водопропускные сооружения (канал и ж/б лотки);
- Канализационные трубы.

48. Канализационные сети проектируются с учетом фактического и перспективного развития в соответствии с техническими условиями, выданными Балыкчы Водоканалом.

49. На пересечении с линиями электропередач может потребоваться переместить одну или несколько опор электропередач на короткие расстояния. Поврежденные участки существующих сетей арыков будут восстановлены в границах муниципальных земель. На некоторых участках планируется строительство канализационных сетей вблизи палисадников и существующих сетей арыков.

50. На этих участках планируется вести строительные работы в строгом соответствии с техническими условиями, выданными Балыкчы Водоканалом, и регулярно проводить социальный мониторинг.

51. В ходе строительства канализационных сетей будут проведены частичная вырубка деревьев и возможное перемещение зеленых насаждений. Перемещение зеленых насаждений и посадка новых деревьев также предусмотрены на муниципальных землях.

52. Тем не менее, некоторые коммуникации могут быть не указаны в рабочем проекте. Это возможно в основном из-за отсутствия информации о их местонахождении или незаконного их размещения. Они будут определены и перенесены на этапе реализации Проекта.

53. Мониторинг социальных защитных мер будет проводиться в период строительства специалистами по социальным защитным мерам вместе с инженерами Подрядчика.

54. Работы будут выполняться и координироваться с представителями айыл окмоту, представителями владельцев коммуникаций, таких как Районная электрическая служба (РЭС), КыргызТелеком и другими участниками проекта, включая Подрядчика.

55. Во время пересечения коммуникаций, услуги водоснабжения электроснабжения, телекоммуникации и интернета на короткое время могут нарушаться. Работы будут организованы таким образом, чтобы обеспечить бесперебойное дорожное движение и перемещение людей. Особое внимание будет уделяться обеспечению беспрепятственного доступа в магазины для доставки товаров и доступа к клиентам. Чтобы свести к минимуму воздействие перед началом работ по пересечению коммуникаций предусмотрено информирование жителей и предпринимателей о датах и времени прерывания работ коммуникаций.

56. Информация о запланированных отключениях электроэнергии будет предоставляться заранее за 2-3 дня по существующим местным каналам подачи информации. Представители РЭС и Водоканала совместно с представителями местных органов власти заранее будут информировать местных жителей (каждый дом) о предстоящем отключении электроэнергии. Пересечение водопроводных труб планируется осуществлять в короткие сроки, так как предварительно будут проведены комплексные подготовительные работы.

57. Эти меры по смягчению будут строго контролироваться ОУП и ОРП, чтобы обеспечить отсутствие как постоянного, так и временного воздействия на доступ к магазинам, частным домам и государственным учреждениям.

58. Подрядчик будет нести ответственность за регулярное распространение информации, связанной с пересечением коммуникаций.

7. Меры по смягчению последствий перед перемещением инженерных сетей, выявленных во время строительных работ

59. Комплексная социальная проверка включает в себя мероприятия для обеспечения социальных защитных мер в соответствии с ЗПБ АБР 2009. До начала строительных работ Подрядчик должен выполнить следующие мероприятия:

- провести консультации с представителями Водоканала и муниципальных служб;
- обеспечить прямое уведомление местных жителей и предприятий, расположенных вблизи полосы отвода;
- проинформировать население о применяемых методах строительства, а также о процедурах контроля и надзора, которые будут реализованы.

60. Строительство дополнительных канализационных сетей коренным образом улучшит санитарные условия жизни населения, а также экологическую обстановку в регионе за счет уменьшения фильтрации сточных вод. Это, в свою очередь, приведёт к улучшению социального положения населения в зоне реализации проекта.

61. Движение строительной техники и механизмов принято по существующим дорогам и в полосе отвода.

62. До начала производства земляных работ необходимо вызвать на место представителей заинтересованных организаций, установить совместно с ними точное расположение существующих сетей и сооружений и, в необходимых случаях, произвести шурфовку.

63. В случае обнаружения коммуникаций и сооружений, отсутствующих в проекте, работы прекратить и обратиться в эксплуатирующие организации.

64. Работы проводятся с учетом требований охраны окружающей среды. В период строительства наиболее опасным видом загрязнений считаются выбросы в атмосферу отработавших газов, а также шум и вибрация. При правильном применении мероприятий по смягчению данное негативное воздействие будет уменьшено.

65. После окончания строительства необходимо проведение комплекса мероприятий по восстановлению (рекультивации) нарушенных земель.

66. Организация зоны строительства, участков работ и рабочих мест должна обеспечивать безопасность труда работающих на всех этапах выполнения монтажных работ. К строительной площадке обеспечивается свободный подъезд. По всей территории вывешиваются указатели проходов и проездов.

67. Если будет невозможно избежать неблагоприятных воздействий ПЗП, будет соблюдена процедура ПЗП, принятая для этого проекта и описанная в проекте ППЗП и КПЗП. План Корректирующих Действий будет подготовлен, рассмотрен и одобрен Исполнительным агентством и АБР и опубликован на их соответствующих сайтах, а все Лица под воздействием (ЛПВ) получают компенсацию перед началом строительных работ.

68. Одним из ключевых принципов является то, что в случае возникновения воздействий, связанных с ограничением прав вследствие пересечения инженерных коммуникаций, все компенсационные выплаты и помощь в восстановлении средств к существованию будут задокументированы и предоставлены в соответствии с Матрицей прав, установленной в утвержденных Рамочных положениях по приобретению земель и переселению (ПЗП) и

адаптированных для данного проекта, до начала строительных работ. Реализация будет подтверждена отчетом о соблюдении, представленным в АБР для утверждения.

Процедура, которую необходимо соблюдать в случае воздействий ПЗП, будет включать следующие мероприятия:

- (i) Необходимые консультации с Лицами под воздействием (ЛПВ);
- (ii) Опись потерь - выявление и оценка характеристик активов, подвергшихся воздействию;
- (iii) Детальные измерения и обследование (ДИО) - измерения попавших под воздействие проекта земельных участков, зданий и сооружений, а также количества и типов прочих пострадавших активов, доходов и других источников средств к существованию.
- (iv) Оценка активов, подвергшихся воздействию, на основе стоимости замещения - определение стоимости компенсации утраченных активов, доходов и других источников средств к существованию и пособий для разработки бюджета Плана Корректирующих Действий (ПКД).
- (v) Перепись - определение точного количества ДХ и их членов, включая некоторые социальные характеристики, такие как пол и этническая принадлежность.
- (vi) Социально-экономическое исследование (СЭИ) - определение текущего социально-экономического состояния пострадавших лиц, семей и владельцев бизнеса, а также влияния Проекта на их средства к существованию.
- (vii) Подготовка Плана Корректирующих Действий (ПКД), утвержденного и опубликованного ИА и АБР;
- (viii) Реализация ПКД и отсутствие возражений со стороны АБР в отношении начала работ по строительству КС.
- (ix) Подготовка и представление Отчета о соблюдении Плана корректирующих действий (ПКД) для рассмотрения и утверждения АБР. Утверждение Отчета о соблюдении ПКД АБР будет служить основанием для предоставления разрешения на начало или продолжение строительных работ

69. Эти меры по смягчению последствий будут строго контролироваться ОУП, ОРП и КПН чтобы гарантировать отсутствие как постоянного, так и временного воздействия на доступ к магазинам, частным домам и государственным учреждениям.

8. Общественные консультации и раскрытие информации

70. Во время КСП для строительства дополнительных канализационных сетей в г. Балыкчы была проведена общественная консультация 04.04.2025 для целевых групп домохозяйств (ДХ) и местных сообществ, включая жителей улиц, где будут проводиться строительные работы и владельцев коммерческих павильонов в соответствии с их локацией. Представители Городского Кенеша, инженер-проектировщиком ОсОО «Энкон» были разъяснены основные принципы ЗПБ АБР и механизм рассмотрения обращений и жалоб.

71. Протокол общественных консультаций в ПРИЛОЖЕНИИ 2. Фотографии общественных консультаций в ПРИЛОЖЕНИИ 3.

72. Согласно ЗПБ АБР, с ЛПВ необходимо проводить содержательные консультации и предоставлять возможности для участия их в планировании и реализации проекта. Согласно тем же принципам, ЛПВ должны быть своевременно и надлежащим образом проинформированы о результатах процесса планирования, а также о графиках и процедурах, включая выплаты, и перемещение, в случае необходимости.

73. 21.04.2025г. подписан контракт между «Темелсу Интернешнл Инжиниринг Сервисиз Инк.» и ОО «Абийир Эл». Где ОО «Абийир Эл» совместно с Водоканалами осуществляют необходимые совместные работы для информирования и взаимодействия с населением и заинтересованными сторонами г. Балыкчы и г. Каракол, по повышению осведомленности общественности о Проекте «Управление сточными водами Иссык-Куля».

74. Конституция Кыргызской Республики гарантирует право людей на доступ к информации о деятельности государственных и муниципальных органов в порядке, установленном законом⁴. Кроме того, он предоставляет гражданам право на получение информации о выделении средств из бюджета⁵, как это предписано. Закон Кыргызской Республики о доступе к информации, находящейся в распоряжении государственных органов и органов местного самоуправления Кыргызской Республики, требует максимальной открытости информации, гласности и прозрачности деятельности органов государственной власти и местного самоуправления⁶.

75. После одобрения данного отчета АБР, версия на английском языке будет размещена на сайте АБР и версии на русском языке будут размещены на сайте ИА <http://iwmp.kg/>.

9. Механизм рассмотрения жалоб

76. Механизм рассмотрения жалоб (МРЖ) был создан на стадии подготовки проекта для своевременного и надлежащего рассмотрения заявлений, жалоб и запросов от ЛПВ в отношении приобретения земли, компенсации и переселения, экологических и гендерных вопросов. МРЖ создан на стадии подготовки проекта согласно приказу Государственного агентства по архитектуре, строительству и жилищно-коммунальному хозяйству при Правительстве Кыргызской Республики от 21 июня 2018 года № 219 и обновлен на стадии реализации проекта согласно приказу от 2 июля 2019 года № 153. Новый приказ издан Государственным агентством водных ресурсов при Правительстве Кыргызской Республики № 145 от 29 июля 2020 года в связи с началом очередного этапа. В связи с реорганизацией Исполнительного агентства издан новый Приказ №140 от 31 декабря 2021 года Государственного агентства архитектуры, строительства и жилищно-коммунального хозяйства при Кабинете Министров Кыргызской Республики (см. Приложение 4) о создании Комиссий по рассмотрению жалоб на центральном и местном уровнях в гг. Каракол и Балыкчы.

77. Согласно постановлению Кабинета Министров КР от 7 марта 2024 года № 98 и последующими внесенными изменениями в него от 14 февраля 2025 года № 69 ГУПВВ является правопреемником б.Департамента развития питьевого

⁴ Статья 33, Глава II Конституции Кыргызской Республики.

⁵ Статья 52, Часть 3 Конституции Кыргызской Республики.

⁶ Статья 1 Закона Кыргызской Республики "О доступе к информации, находящейся в распоряжении государственных органов и органов местного самоуправления Кыргызской Республики".

водоснабжения и водоотведения Государственного агентства по архитектуре, строительству и жилищно-коммунальному хозяйству при Правительстве КР и является Исполнительным агентством ПУСВИК.

78. Механизм состоит из процесса рассмотрения жалоб на двух уровнях: местном и центральном уровнях. На каждом уровне была создана группа по рассмотрению жалоб (ГРЖ).

79. ЛПВ имеют право подавать жалобы и/или запросы по любому аспекту Проекта, включая вопросы изъятия земель и переселения. В соответствии с принятым механизмом рассмотрения жалоб ЛПВ могут обжаловать любое решение, действия или деятельность, связанную с Проектом. В распоряжении ЛПВ имеются все возможные средства для выражения своих претензий.

80. Процедуры рассмотрения жалоб будут легко понятны и доступны третьей стороне при разрешении возникающих конфликтов.

81. Обращения и жалобы может подавать любое заинтересованное физическое или юридическое лицо.

82. МРЖ состоит из процесса рассмотрения жалоб на двух уровнях: местном и центральном уровнях. На каждом уровне была создана группа по рассмотрению жалоб (ГРЖ). Роль и ответственность ГРЖ заключается в том, чтобы принимать претензии и жалобы, оценивать их действительность, определять масштаб возможных последствий и своевременно решать проблему, включая претензии относительно компенсации, а также обеспечить гибкость и эффективность ГРЖ в принятии решений и рассмотрении жалоб, возникших в ходе осуществления ППЗП и реализации проекта.

83. Для оказания помощи заявителю(ям) в официальном представлении их обращений и жалоб в ГРЖ назначены Местные контактные лица (МКЛ), которые находятся в постоянном доступе для ДХ и лиц, подвергшихся воздействию. МКЛ расположены в городах Балыкчи и Каракол. МКЛ получает и регистрирует обращения и жалобы, созывает и проводит собрания ГРЖ, представляет необходимые документы и ведет все записи, в том числе журнал жалоб и обращений.

84. Местным контактным лицом в городе Балыкчы является Колбай Карасартов, Менеджер ОРП г. Балыкчы, который будет еженедельно вести интегрированную систему и базу данных для обработки жалоб и обращений, связанных с проектом, причем копия также будет доступна в ОУП.

85. С целью оптимизации процессов регистрации жалоб, соблюдения сроков рассмотрения обращений ЛПВ и оперативного мониторинга проводимых процедур ОУП / ОРП ведет электронный журнал МРЖ (Журнал рассмотрения жалоб – жалоба от жителей г. Балыкчы не поступали).

86. Вся документация, связанная с проектом, будет храниться до завершения и закрытия проекта.

87. МКЛ от ГРЖ будет в постоянном доступе для всех обратившихся лиц. МКЛ рассмотрит жалобу, классифицирует ее по типу и зарегистрирует в журнале.

88. МКЛ подготовит необходимую информацию и организует встречу Местной группы по рассмотрению жалоб (ГРЖ). ГРЖ оценит ситуацию и найдет решение путем консультаций с заявителем. На этом этапе ГРЖ должна попытаться разрешить жалобу в течение 14 рабочих дней со дня подачи жалобы. При необходимости должны быть подготовлены, рассмотрены и оценены все

подтверждающие документы, такие как, фотографии, необходимые сертификаты, юридические и технические экспертные заключения. После разрешения жалобы ГРЖ организует встречу по решению жалобы, на котором заявитель подтверждает решение жалобы.

89. Представитель ОУП будет следить за процессом и сроками разрешения жалоб. Если в случае жалобы требуются мнения экспертов, может быть выделено дополнительное время. Заявитель(и) будет/будут полностью проинформирован(ы).

90. МКЛ будет оказывать помощь заявителю(ям) в официальном представлении их претензий в ГРЖ. Жалобы и претензии будут рассмотрены в рамках процесса, описанного в таблице ниже.

Таблица 1. Процесс рассмотрения жалоб

Шаги	Уровень рассмотрения	Процесс	Сроки
Шаг 1	Решение жалобы	На первоначальном этапе МКЛ выслушивает недовольного человека и старается найти приемлемые решения его проблемы. Если заявитель не удовлетворен найденным решением, он подает свою жалобу в письменном виде в соответствующую местную ГРЖ в течение трех дней.	3 дня
Этап 2	Решение ГРЖ на местном уровне	После получения письменной жалобы, МКЛ рассмотрит и подготовит материалы дела для слушания и решения ГРЖ. Официальная встреча будет проведена с ГРЖ в дату, установленную МКЛ по согласованию с заявителем. В день встречи в офисе ОРП заявитель представит доказательства (если таковые имеются) в обоснование своей жалобы. МКЛ регистрирует заявления заявителя, получит подтверждающие документы, обосновывающие жалобу, и организует собрание ГРЖ для обсуждения дела. Решения большинства членов ГРЖ будут считаться окончательными и будут направлены МКЛ и подписаны другими членами ГРЖ. Протокол дела будет обновлен, и решение будет передано заявителю в течение 10 рабочих дней с момента подачи жалобы. Если заявитель не удовлетворен решениями, МКЛ подает жалобу в письменном виде в центральную ГРЖ с заключением и подтверждающими документами, подготовленными на местном уровне.	14 дней
Этап 3	Решение ГРЖ на центральном уровне	После получения письменной жалобы председатель ГРЖ центрального уровня рассмотрит и подготовит материалы дела для слушания и решения ГРЖ. Официальное слушание будет проведено с ГРЖ в день, установленный Председателем ГРЖ и заявителем. Члены ГРЖ свяжутся с заявителем (возможно с выездом на место). Решения, принятые большинством членов ГРЖ, будут считаться окончательными и будут изданы	14 дней

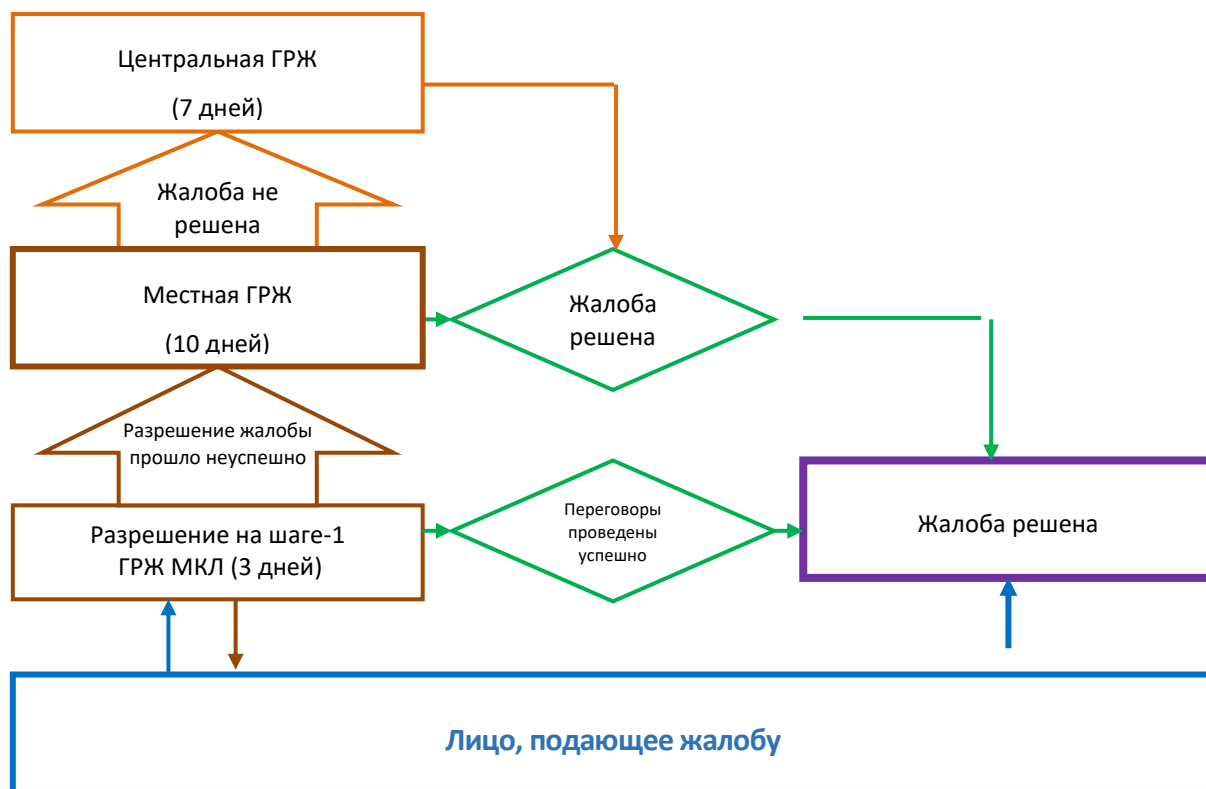
Шаги	Уровень рассмотрения	Процесс	Сроки
		председателем ГРЖ и подписаны другими членами ГРЖ. Материалы дела будут обновлены, и решение будет сообщено заявителю координатором проекта ОУП в течение 7 дней	

91. Будут приложены все усилия для решения вопросов на местном и центральном уровнях, если понадобится. Все жалобы и решения будут надлежащим образом задокументированы ОУП и предоставлены для рассмотрения, мониторинга и оценки.

92. Заявители имеют конституционное право обращаться за судебной защитой на любом этапе процесса рассмотрения жалоб. Судебные разбирательства находятся вне рамок Механизма рассмотрения жалоб (МРЖ) и регулируются исключительно национальным законодательством. Группы по рассмотрению жалоб (ГРЖ) не будут ограничивать или влиять на возможность Заявителей (АР) обращаться в суд за судебной защитой.

93. Кроме того, заявитель может обжаловать решение и передать дело в Механизм подотчетности АБР. ГРЖ на уровне проекта никоим образом не препятствует доступу заявителей к Механизму подотчетности АБР (МП) или судебным или административным процедурам правовой защиты страны. Если заявитель желает зарегистрировать жалобу в МП АБР, координатор должен предоставить заявителям контактную информацию МП АБР. Процесс рассмотрения жалоб показан на рисунке ниже.

Рисунок 2. Механизм рассмотрения жалоб



94. Для рассмотрения каждой жалобы в рамках процедуры МРЖ может потребоваться одно или несколько встреч, а также проведение расследований на местах с привлечением конкретных технических экспертов или экспертов по оценке. Дела о жалобах, совместно рассматриваемые более чем одним заявителем, могут рассматриваться вместе как одно дело.

95. Для рассмотрения жалоб на центральном уровне встречи будут проводиться в офисе ОУП в Бишкеке или с выездом с выездом членов ГРЖ в Балыкчы.

96. На каждом уровне рассмотрения жалобы ГРЖ будет оказываться помощь, по мере необходимости, за счет профессионального потенциала, необходимого для решения определенных дел. Это может включать участие представителей государственных органов и структур, а также профессиональных консультантов и экспертов.

10. Институциональные механизмы

97. В этой главе подробно описаны основные задействованные агентства и организации, а также их роли и обязанности в процессе проведения комплексной проверки и социального мониторинга в рамках проекта ПУСВИК.

Азиатский Банк Развития

98. Финансирующим учреждением проекта является АБР. С точки зрения соблюдения социальных гарантий при строительстве КК и при пересечении коммуникаций АБР будет мониторить соблюдение ЗПБ АБР.

99. АБР будет периодически рассматривать проект и издает письмо - одобрение на начало строительных работ. В случае возникновения

непредвиденного воздействия проекта по ПЗП согласовывает подготовку и реализацию КПД и выдачи письма о возможности продолжения строительства.

ИА, ОУП и ОРП

100. Государственное учреждение “Питьевое водоснабжение и водотведение” (ГУПВВ) при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики является Исполнительным агентством (ИА) Проекта. При ГУПВВ создан Офис по управлению проектом (ОУП), директор проекта, финансовый менеджер и другие специалисты, в том числе специалист по социальным защитным мерам и переселению были назначены в соответствии с требованиями Руководства по администрированию Проекта (РАП).

101. Для оперативного управления проектом на местах созданы Офисы Реализации Проекта (ОРП Балыкчы и ОРП Каракол).

102. ГУПВВ со специалистами по социальным вопросам ОУП и другими специалистами, вовлеченными в работы по социальным гарантиям, отвечает за консультации и обмен информацией с перемещенными лицами и местным населением, документирование всех консультаций, его публикацию на веб-сайте ГУПВВ, раскрытие информации о проекте и МРЖ через содержательные консультации с ПЛ и более широким населением. В случае необходимости реализация ПКД, а также содействие разрешению жалоб.

Министерство финансов

103. Министерство экономики и финансов несет общую финансовую ответственность за Проект. Бюджет ПЗП и компенсационные выплаты распределяются по бюджету проекта и утверждаются Министерством финансов.

Консультанты Проекта

104. Различные консультанты были вовлечены в подготовку настоящего отчета и будут вовлечены при мониторинге и в случае необходимости при проведении комплексной проверки социальных гарантий при строительстве КС и пересечении коммуникаций. Также они будут оказывать помощь ОУП в реализации, консультациях, раскрытии информации, а также контроле и надзору за деятельностью Подрядчика(ов) и Субподрядчик(ов) и предоставление рекомендаций ОУП по различным вопросам и рассмотрению обращений и жалоб.

Комиссия по переселению

105. В соответствии с Приказом Полномочного представителя Правительства Кыргызской Республики в Иссык-Кульской области №184 от 11 мая 2018 года была официально создана Комиссия по приобретению земли и переселению,

106. Основная обязанность комиссии ПЗП - помочь ИА подготовить и внедрить ППЗП. Другие обязанности комиссии ПЗП включают: (i) участие в общественных консультациях (ii) оказание помощи ГРИП в проведении внутреннего мониторинга (iii) участие в МРЖ, содействие решению (iv) содействие расчистке земной поверхности от полосы отвода после приобретения земли и осуществления переселения.

Группы рассмотрения жалоб

107. Приказом Государственного агентства водных ресурсов при Правительстве Кыргызской Республики от 29 июля 2020 года №145 для своевременного и надлежащего удовлетворения обращений, жалоб и запросов ЛПВ по вопросам приобретения земли, компенсации и переселения, экологическим и гендерным вопросам создана Группа по рассмотрению жалоб и обращений (ГРЖ).

108. Механизм состоит из рассмотрения жалоб на двух уровнях: местном и центральном. На каждом уровне была создана группа по рассмотрению жалоб (ГРЖ). Роль и ответственность ГРЖ заключаются в принятии претензий и жалоб, оценке их обоснованности, определении масштабов возможных последствий и своевременном решении вопроса, включая претензии в отношении компенсации, и поддержания МРЖ как можно более гибким и эффективным для рассмотрения и разрешения претензий возникших во время реализации ППЗП и проекта.

Другие вовлеченные стороны

109. Для успешной реализации Проекта могут быть привлечены другие агентства и службы, в том числе Государственное учреждение «Кадастр» при Государственном агентстве земельных ресурсов при Правительстве Кыргызской Республики, муниципалитет и т.д.

11. Мониторинг и отчетность

110. Для обеспечения бесперебойной реализации дополнительных канализационных сетей в г. Балыкчы в соответствии с требованиями ЗПБ АБР, мониторинг социальных защитных мер будет осуществляться ОУП при содействии КПН для соблюдения положений социальных гарантий, установленных для Проекта, в том числе:

- соблюдение требований ЗПБ АБР, согласно которым строительные работы не могут быть начаты до завершения комплексной социальной проверки и ее утверждения АБР;
- обеспечение того, чтобы работа по минимизации воздействия ПЗП проводилась на этапе рабочего проектирования и строительства.
- существование механизма рассмотрения жалоб, своевременное и эффективное рассмотрение жалоб в течение всего периода реализации проекта;
- мониторинг соблюдения требования о необходимом обследовании, консультировании и подготовке Плана Корректирующих Действий в случае непредвиденного воздействия ПЗП и его выполнение до начала любых строительных работ;
- соблюдение Подрядчиком требований ЗПБ АБР в соответствии с договорными документами.

В ходе реализации Проекта специалисты по социальной защите ОУП и КПН должны обеспечивать:

- (а) мониторинг деятельности, связанной со строительством канализационных коллекторов и пересечением коммуникаций путем проведения выездов на места;

- (b) регулярный надзор за работой системы рассмотрения жалоб в рамках проекта и информирование о любых проблемах, связанных с проектом;
- (c) помочь ИА в рассмотрении жалоб, связанных с обращениями, во время реализации проекта;
- (d) в случае непредвиденного воздействия проекта, способствовать необходимому изучению, консультаций и обеспечить все необходимые разрешения, юридические заключения и соглашения.

111. Внутренний мониторинг соблюдения проектом социальных гарантий регулярно будет осуществляться ОУП и ОРП. Результаты мониторинга направляются в АБР через ежемесячные отчеты, ежеквартальные отчеты о реализации проекта, полугодовые отчеты о мониторинге социальных защитных мер. После утверждения отчеты публикуются на веб-сайтах АБР (английская версия) и ИА (русская версия).

112. В дополнение к статусу / вопросам соблюдения социальных гарантий, состояние выполненных / запланированных в отчетном периоде работ по строительству КК должно быть отражено в ежемесячных и ежеквартальных отчетах проекта. Специальная глава "Работы по строительству канализационных коллекторов" в полугодовых отчетах социального мониторинга будет охватывать следующую детальную информацию:

- утвержденная схема расположения коммуникаций / схема пересечения / карта / план и фото мест с расположением коммуникаций, фотографии работ;
- информация о консультациях и случаях МРЖ за отчетный период;
- любые изменения в проекте и меры по комплексной проверке, принятые в течение отчетного периода.

113. Если в ходе реализации Проекта будут обнаружено непредвиденное воздействие в виде вынужденного переселения, ОУП будет следовать требованиям Политики по Защитным Мерам АБР 2009 г. в отношении мониторинга и отчетности, обеспечивая соблюдение мер защиты и определяя корректирующие и предупреждающие меры, в случае необходимости.

12. Выводы и предложения

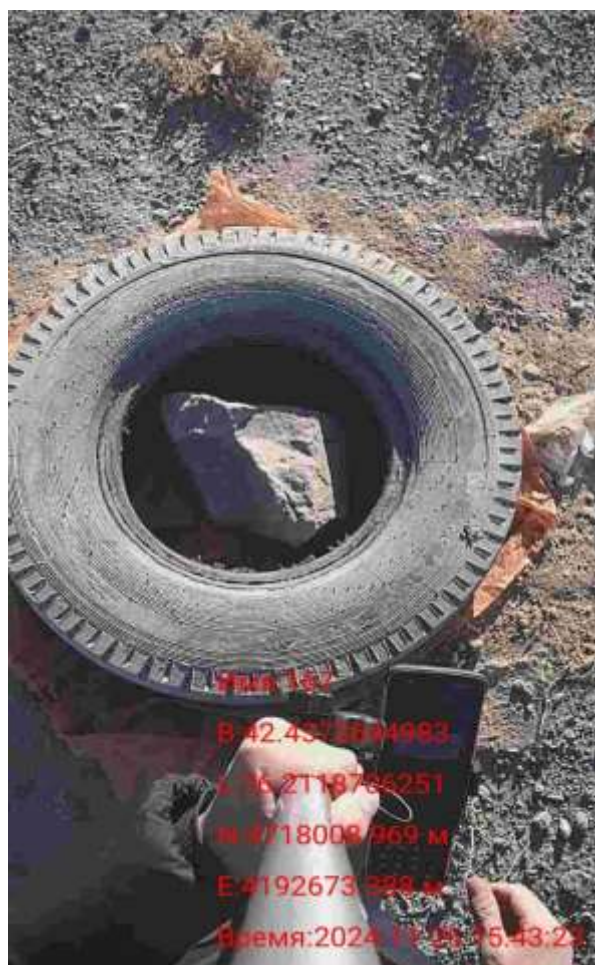
114. В результате КСП было установлено, что строительные работы по дополнительному расширению канализационных сетей в г. Балыкчы планируются в пределах полосы отчуждения и на муниципальной земле. Следовательно, воздействия ПЗП, связанного со строительством КС в рамках данного проекта, не ожидается.

115. Никакого постоянного и/или временного воздействия на сооружения, используемые в качестве коммерческих объектов, не ожидается, также не будет необходимости в переносе и/или демонтаже коммерческих объектов, в связи с чем не потребуется никакой компенсации в случае временного или постоянного прерывания бизнеса и получения дохода.

116. Комплексная социальная проверка основана на рабочем проекте КС и консультациях с заинтересованными сторонами и подтверждает полное отсутствие воздействия ПЗП на домохозяйства.

117. Были внесены проектные изменения для устранения непреднамеренных воздействий. В случае каких-либо неблагоприятных последствий будет подготовлен план корректирующих действий, и перемещенные лица получат компенсацию в соответствии с матрицей прав, принятой для этого проекта (ПРИЛОЖЕНИЕ 4). Непрерывный ежедневный мониторинг будет обеспечиваться специалистами КПН. Результаты мониторинга будут представлены ОРП в SSMR, которые будут представлены в АБР для рассмотрения и утверждения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ФОТО ПРИ ИЗЫСКАТЕЛЬНЫХ РАБОТАХ





ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ОБЩЕСТВЕННЫЕ СЛУШАНИЯ ПО ВОПРОСУ СОЗДАНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ КАНАЛИЗАЦИОННЫХ СЕТЕЙ

Проект управления сточными водами Иссык-Куль

Loan #3742-KGZ/Grant #0628 KGZ

ПРОТОКОЛ

общественного слушания по вопросу

“Об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) и социальных мерах защиты при расширении/строительстве канализационной сети (КС) в городе Балыкчы в рамках Проекта АБР

“Управление сточными водами Иссык – Куля”

Дата: 10:00ч по Бишкекскому времени, 04/04/2025

Место проведения: Кыргызская Республика, Иссык-Кульская область, город Балыкчы ул. Абрахманова, 252 1-й этаж, Большой зал мэрии города Балыкчы.

Участники:

От имени Исполнительного Агентства и Реализующего Агентства:

А.Б.Байгазиев –руководитель аппарата мэрии г.Балыкчы

С.Б. Бактыбеков – Заместитель директора БМП «Водоканал»;

К. Ш. Жундубаев – Специалист по охране окружающей среды ОУП;

К.З. Карасартов – Менеджер ОРП г. Балыкчы;

Жители города Балыкчы:

Жители города Балыкчы, участвовавшие на общественном слушании в приложении (список участников)

Повестка дня:

- Выступление и презентация “ОВОС КС города Балыкчы” –Специалист ОсОО “Эйкон” по ООС: Зинина О.В.
- Выступление и презентация “О социальных защитных мерах” –Специалист по ООС и социальным защитным мерам: Зинина О.В.
- Выступление других заинтересованных участников
- Комментарии и вопросы-ответы по ОВОС и социальным мерам защиты при расширении/строительстве КС г.Балыкчы
- Подведение итогов проведения общественного слушания.

От имени заказчика Руководитель аппарата мэрии (РА,ИА), – Специалист по охране окружающей среды ОУП ПУСВИК, менеджер ОРП г. Балыкчы приветствовали участников общественного слушания по обсуждению по вопросу “Об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) и социальных мерах защиты при расширении/строительстве канализационной сети (КС) в городе Балыкчы в рамках Проекта АБР “Управление сточными водами Иссык – Куля”

Приветственные слова:

Модератор Карасартов К.З, Менеджер ОРП г.Балыкчы: Уважаемые участники сегодняшнего общественного слушания! Объявляем открытым наше общественное слушание по оценке воздействия расширение канализационных сетей на окружающую среду и социальных вопросов в рамках проекта Азиатского банка развития «Управление сточными водами Иссык-Куля».

На общественном слушании принимают участие ,Руководитель аппарата мэрии г.Балыкчы Байтазиев Алмаз Белекович.

Заместитель директора Балыкчинского муниципального предприятия «Водоканал Бактыбеков Самат Бактыбекович ,руководители соответствующих служб города и жители города, а также специалист офиса управления проектом Жундубаев Кылычбек Шералиевич ,ОсОО “Энкон”-Зинина Ольга Васильевна-специалист по охране окружающей среды , проектировщик –инженер Пяткин Виталий Сергеевич ,

Во-первых, утвердим регламент.

1.За 5-6 минут для выступлений.

2.Специалистам-презентаторам 20 минут.

3.По окончании презентаций докладчики и вопросы 2-3 минуты. Стараемся строго соблюдать регламент.

Кратко остановимся на проекте.

1. Общий объем проекта предусмотрен 41.82 млн. долларов США, для городов Балыкчы, Каракол.

2. Из них грант составляет 12.84 млн. долларов США.

3. Кредит 23.68 млн. долларов США.

4. Дополнительные средства, предоставляемые Правительством Кыргызской Республики 5.30 млн. долларов США (включая налоги и пошлины в качестве софинансирования).

Исполнительное Агентство: Гипитьево водоснабжения и водоотведения.

5. Реализующее Агентство: Полномочное Представительство Правительства КР в Иссык-Кульской области.

6. Начало проекта 16 августа 2019 года. - Окончание 31 декабря 2026г.

7. Надзорный орган: Постоянная миссия Азиатского банка развития в Кыргызской Республике.

8. Срок ратификации кредитного соглашения-16 июля 2019г.

9. Кредитные и грантовые соглашения были подписаны 28 декабря 2018 года.

В городе Балыкчы на 5 улицах будут проложены канализационные трубы и будет построен 3 КНС.

Трасса канализационных сетей г. Балыкчы по участкам:

Участок №1. Бектурова (“Спортивная”) - протяженностью- 2148 м.

Напорная линия по ул. Бектурова от ул. Абдырахманова до КНС на ул. Озерная. Самотечная линия по ул. Анапьево от ул. Абдырахманова до ул. О.Бозова, далее по ул. О.Бозова от ул. Анапьева до ул. Бектурова. Самотечная линия по ул. Орозова от ул. Абдырахманова до ул. О.Бозова .

Участок №2 Западная - протяженностью -3590м.

1. Самотечная линия по ул.З.Казакбаева(Сары-Булак)

От ул. Садыр Аке (Солнечная)до ул. Абдрахманова .

2.Самотечная линия по ул.Абдрахманова

от ул.Зуура Казакбаева(Сары-Булак) до ул.Тоголок Молдо

3. Самотечная линия по ул.С.Лазо

от ул. Алиева до ул. Б.Абдыраева (Чернышевская)

4. Самотечная линия по ул. Б.Абдыраева(Чернышевская)

от ул. С.Лазо до ул. З.Казакбаева(Сары-Булак) –

5. Самотечная линия по ул. без названия (кривая улица)
начало ул.С.Лазо до ул.Сары-Жаз

6. Самотечная линия по ул. улица без названия

от ул.Сары-Жаз до ул. Ж.Аманбаева (ул.40 лет Киргизии

Участок №3 ул.Султанова (Первомайская) протяженностью – 2235м.

1.Самотечная линия по ул.Түмөнова(Октябрьская)

от ул. Абдырахманова до ул.А.Карыбаева(Советская

2.Напорная линия по ул. Султанова (Первомайская)

От ул.Абдырахманова до Озерная (до КНС)-

3. Самотечная линия по ул.А.Карыбаева(Советская)

от ул. Абдырахманова до ул.А.Карыбаева(Советская

4.Самотечная линия по ул.А.Карыбаева(Советская)

от ул. Түмөнова (Октябрьская) до ул.А.Карыбаева(Советская)

Участок №4 ул.Кыдыр-Аке (ул.Калинина) протяженностью-2798м.

1.Самотечная линия по ул.Мукашева (Скрябина)

от ул.Мукашева(Скрябина)до ул.Озерная

2.Самотечная линия по ул.Озерная

от ул.Мукашева(Скрябина) до ул.Парковая

от ул.Пролетарская до ул.Озерная

5. Напорная линия по ул.Кыдыр-Аке (ул.Калинина)

от ул. Абдрахманова до ул. Озерная

6. Напорная линия по ул.Озерная

от ул.Калинина до

Участок №5 ул.Абдырахманова протяженностью-260м

Всего:- 11031п.м.

Мэрия г.Балыкчы - (РА,ИА)

Байгазиев А.Б.:

Здравствуйте уважаемые жители города Балыкчы, участники сегодняшней встречи. Я думаю, что это на общественное слушание собрались горожан, активисты. Подробнее о проекте было выше сказано. Сегодня будем обсудить как 11.031 км с протяженностью канализационные сети и 3 КНС повлекут за собой влияние на окружающую среду. Я хотел бы призывать всех на живое обсуждение. Каждый должен задавать вопросы, не стеснясь. Какие проблемы есть. Здесь проектировщики будут сейчас делать презентацию. И тогда вы должны задать вопрос. Мы являемся РА, исполнительным агентством поэтому задайте вопросы, активно участвуйте на сегодняшнем слушании. Мы постараемся ответить на каждый вопрос.

Модератор: Балыкчинский городской кенеш, мэрия и Водоканал оказали большую помощь. Своевременно издавал соответствующие постановления, распоряжения. От имени проекта благодарим Балыкчинский Городской Кенеш, мэрии г.Балыкчы и БМП

Водоканал.

-МП «Водоканал», заместитель директора Бактыбеков С.Б.:

Здравствуйте, уважаемые жители нашего города. Я, от имени коллектива нашего предприятия «Водоканал», где все мы работали одной командой, хотел бы поблагодарить Азиатский банк развития. Это, во-первых, а во-вторых, большое спасибо всем представителям команды, специалистов, которые приступили к реализации проекта. Действительно, по 5 улицам, сообщаем вам, что это является большим достижением нашего предприятия, так как в рамках проекта предусмотрено строительство канализационные сети 11 км и 3 КНС. Еще раз спасибо АБР. Спасибо за поддержку в ОУП ПУСВИК. Хочу поблагодарить городскую архитектуру, городской кеңеш, мэрию.

Модератор:

Благодарим Байгазиева Алмаз Белесовича –Руководителя аппарата мэрии г.Балыкчы (ИА), заместителя директора муниципального предприятия «Водоканал» Бактыбекова Самат Бактыбековича. Будем продолжать нашу работу. Целью данного общественного слушания является недопущение или смягчение воздействия намечаемой деятельности на окружающую среду и связанных с ней социально - экономических и иных последствий воздействия на окружающую среду. Презентации будут на русском языке. Послушайте, а затем перейдите к вопросам. Постановлением Правительства КР от 2015 года №60 утверждено Положение о проведении оценки воздействия на окружающую среду. Мы будем работать на основе этого положения. Проведение общественных слушаний является еще одним компонентом прокладки 6 уличных канализационных сетей. Поэтому проводим сегодняшнее общественное слушание. Вопросы задайте после презентации. Мы ответим, если вы не получите ответ здесь, оставляйте свои вопросы мы предоставим вам ответы в течение 30 дней.

Модератор: Слова предоставляется инженер-проектировщику ОсОО «Энкон» Пяткину Виталию

Инженер-проектировщик ОсОО Энкон Пяткин Виталий :

Согласно техническому заданию проектная организация ОсОО «Энкон» была разработана проектная документация по системе канализаций городских улиц г. Балыкчы. Общая протяженность трассы по всем пяти улицам составляет 11 километров 31 метров и 3 КНС. Учитывая естественный рельеф местности поскольку, у нас естественный уклон к улице Озерной, у нас система канализаций запроектирована самотечная и напорная. До начала проектирования представителями ОсОО «Энкон» и представителями управления «Водоканала» г. Балыкчы было проведено обследование всех пяти городских улиц, по которым будут прокладываться трасса канализации. Учитывая прохождение существующих коммуникаций по улицам, расположение электроопор, существующих трансформаторных подстанций было принято решение провести проектируемую сеть канализации по одной стороне улицы с выполнением организованных переходов через улицу для подключения второй стороны улицы и улиц которое идут перпендикулярно проектируемой улицы, то есть чтобы собрать стоки с данного квартала. Все эти работы необходимо выполнить на этой стадии, по той причине после завершения строительно-монтажных работ и восстановление всех мероприятий по дополнительным работам асфальто-иригационной сети, чтобы эти работы были

выполнены и когда будет необходимость подключить объекты абонентов второй стороны улицы уже не нарушались все работы которые уже были проведены по данной улице. В сети, когда мы проектировали вы пользовались с требованиями СН КР 40-02:2023 («Водоотведение». Наружные сети и сооружения»), а также требования, которые предъявляли эксплуатирующая организация управления Водоканал г. Балыкчы. Потому что им эту сеть эксплуатировать, из удобства эксплуатации мы все эти пункты учли и была разработана трассировка по каждой конкретной улице. Все работы после проведения работ по прокладке трассы канализации, все должны быть выполнены все работы которые повлекла прокладка трассы, нарушения в асфальтовом покрытии, восстановление ирригационных сети, восстановление зеленых насаждений, тротуаров все эти работы все учтены данным проектом.

Прилагается презентация.

Модератор:

Переходим презентациям, слова предоставляется Зинине О.В.

Повестка дня	Ответственные лица
Мероприятие 1. Выступление и презентация "ОВОС КС города Балыкчы. -Здравствуйте, спасибо большое что вы пришли на наше общественное слушание. Я вас ознакомлю с оценкой воздействия на окружающую среду при строительстве. Любая деятельность человека в том числе, строительство влечет за собой воздействие на окружающую среду как природную среду, атмосферный воздух, почвы, флору, фауну, также социальную сферу. Кыргызским законодательством предусмотрено ряд законов, которые нормирует данный процесс. • Конституция Кыргызской Республики (2010г.); • Закон «Об охране окружающей среды» (1999г.); • Закон «Общий технический регламент по обеспечению экологической безопасности» (2009г.); • Закон «Об экологической экспертизе» (1999г.); • Водный кодекс (2005г.); • Закон «Об отходах производства и потребления» (2001г.); • Закон «Об охране и использовании растительного мира» (2001г.); • Закон КР «О градостроительстве и архитектуре Кыргызской Республики»; • Закон «О присоединении КР к Конвенции ЕЭК ООН о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция)», (2001г.)	Специалист ОсОО Энкон по ООС: Зинина О.В.

Так как проект финансируется Азиатским банком развития, то мы должны следовать Политикам по защитным мерам АБР.

В рамках этой политики наш проект классифицируется под категорией «В», требующей предварительную экологическую оценку (ПЭО) и разработку ПУОС. Что это значит воздействие на окружающую среду только в процессе строительстве или возможно лишь в аварийных ситуациях. Данный проект не будет охватывать заповедников, культурных достояний и лесное хозяйство, так как полностью сети у нас находится в пределах города. Помимо этого, Оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС), будет разработан План управления окружающей среды (ПУОС). Это план, который предусматривает выполнение рекомендованных превентивных действий, которые будут смягчать любое негативное воздействие.

Давайте рассмотрим планы/последовательность экологических действий и участие заинтересованных сторон. Как вообще происходит Оценка на окружающую среду:

1. Скрининг объектов. Обследование окружающей среды в районе строительства. При этом участвуют ОУП, проектировщики.
2. Следующая-Экологическая оценка. Оценка экологических рисков, ПУОС раздел «Охрана окружающей среды» согласно нашим законодательством КР. Участники -ОУП, КПН. *Сейчас мы находимся на этой стадии.*
3. Заключение контракта с подрядчиком. Включение контрактные документы ПУОС и требований по ООС. Участники- ОУП, подрядчик.
4. Строительный этап. Реализация ПУОС; соблюдение природоохранного законодательства КР. Участники- Подрядчик, ОУП, АВП, МСУ, КПН. *В этом этапе будет обязательно мониторинг местного самоуправления соответственно.*
5. Сдача в эксплуатацию. Чек-листы по завершению строительства объекта; Участники -ОУП, Подрядчик.
6. Эксплуатация. Рекомендации на период эксплуатации в ПУОС. Участники -Эксплуатирующая организация (ДРПВВ), ОУП, МСУ.

На чем мы базируемся? Нельзя сказать вот мы загрязнились. Вся оценка базируется на текущем фоновом состоянии окружающей среды. Та которая была сейчас, до начала строительства на стадии проектирования. Например: Качество воздуха не превышает предельно установленных концентраций среднесуточных. Воды также не превышает на данный момент, и не должно превышать во

время строительства. За этим будет проводиться мониторинг. Воздействия строительство на окружающую среду мы будем разбивать на несколько групп:

1. Атмосферный воздух

Фактор воздействия. Работа строительной техники.

Загрязняющие вещества выделяющейся с выхлопными газами.

Меры по смягчению. Использование техники только в хорошем состоянии. Избегание холостой работы двигателей посредством выключения техники. Использование строительной техники с низким уровнем выбросов.

Фактор воздействия. Земляные работы (образование пыли).

Меры по смягчению. Полив строительных участков перед и во время производства земляных работ. (рытье траншей).

Фактор воздействия. Работа строительной техники (шумовое загрязнение).

Меры по смягчению. Сокращение времени работ строительных работ с 8:00 часов утра до 18:00 часов вечера. Одновременно не должно работать более 2-х единиц тяжелой строительной техники. Для уязвимых зон обязательное соблюдение порога максимального уровня шума равный 70 дБа.

2. Поверхностные и подземные воды

Фактор воздействия. Работа строительной техники (пролив ГСМ)

Меры по смягчению

Использование техники только в хорошем техническом состоянии.

Заправка техники только в специально отведенных местах.

Фактор воздействия. Обеспыливание строительной площадки.

Меры по смягчению. Использование для этих нужд технической (не питьевой) воды по договоренности с Водоканалом.

Фактор воздействия. Жизнедеятельность строителей.

Меры по смягчению. Установка биотуалетов. Исключение образования стоков на участке строительства (приготовление и проживание строителей с специально обустроенном строительном лагере).

3. Окружающие почвы

Фактор воздействия. Работа строительной техники (изменение ландшафта и пролив ГСМ)

Меры по смягчению

Работа техники в строго отведенной полосе отвода. Проведение технической рекультивации после завершения основных видов работ. Использование техники только в хорошем техническом состоянии. Заправка техники только в специально отведенных местах.

Фактор воздействия.

Жизнедеятельность строителей (образование мусора) <i>Меры по смягчению.</i> Установка на строительной площадке и в строительном лагере мусорных контейнеров со своевременном вывозом. 4. Флора и фауна <i>Фактор воздействия.</i> Работа строителей техники (шумовое воздействие, изменение ландшафта, земляные работы) <i>Меры по смягчению.</i> Сокращение времени работ строительных работ с 8:00 часов утра до 18:00 часов вечера. Одновременно не должно работать более 2-х единиц тяжелой строительной техники. Работа техники в строго отведенной полосе отвода. <i>Фактор воздействия.</i> Расчистка участков строительства (вырубка деревьев и кустарников) <i>Меры по смягчению.</i> Посадка новых деревьев и кустарников взамен вырубленных. Планирование трассы канализационных сетей с учетом имеющихся зеленых насаждений. 5. Социальная среда <i>Фактор воздействия.</i> Работа строительной техники (шумовое воздействие). <i>Меры по смягчению.</i> Сокращение времени работ строительных работ с 8:00 часов утра до 18:00 вечера. Одновременно не должно работать более 2-х единиц тяжелой строительной техники. Для уязвимых зон обязательное соблюдение порога максимального уровня шума равный 70 дБа. <i>Фактор воздействия.</i> Безопасность населения <i>Меры смягчению.</i> Защитные ограждение и маркировка опасных зон. Безопасный доступ через строительную площадку. <i>Фактор воздействия.</i> Безопасность рабочих <i>Меры по смягчению.</i> СИЗ для работников, такие как защитная обувь, шлемы, перчатки, защитная одежда, защитные очки и защита органов слуха в соответствии с законодательством.	
Мероприятие 2. Выступление и презентация "О социальных защитных мерах" Уважаемые участники сегодняшнего слушания, еще раз всех приветствую! Я хочу добавить еще один важный аспект к сегодняшней информации по проекту. Я хочу вас ознакомить, что все проекты, финансируемые международными институтами, как и настоящий Азиатского банка развития, они имеют свою политику, которая основана на многолетнем опыте и включает целый ряд вопросов, который подлежат исполнению. АБР обязуется избежать, минимизировать, смягчить и компенсировать за неблагоприятное воздействие через хорошо продуманные и	Специалист ОсОО Энкон по социальным защитным мерам: Зинина О.В.

должным образом реализованные планы/программы, осуществляемых при его поддержке. Положения политики АБР по защитным мерам устанавливает задачи и принципы политики, охватывая три ключевые сферы применения: 1. меры экологической безопасности; 2. защитные меры по вынужденному переселению; и 3. оказать защитные меры по коренным народам. Данный проект не затрагивает групп коренного населения, но затрагивает экологию и социальные защитные меры. Цели защитных мер по ВП ➤ Предотвратить ВП, где это возможно, и свести к минимуму ВП путем изучения альтернатив проекта и дизайна; ➤ Улучшить или, по крайней мере, восстановить средства к существованию всех перемещенных лиц в реальном выражении до уровня, существующего до начала реализации проекта; и ➤ Повысить уровень жизни перемещенных уязвимых групп. *Уязвимые группы -затрагиваемые бедные домохозяйства (ДХ), ДХ, возглавляемые женщинами пожилыми людьми или инвалидами, безземельные ДХ. Требования и принципы политики АБР по защитным мерам ✓ Вынужденное переселение: цель, принципы, планирование и реализация (выполнение) переселения ✓ Общественные Консультации и требования по Раскрытию Информации ✓ Механизм Рассмотрения Жалоб (МРЖ). ✓ Мониторинг и отчетность ➤ нных сотрудников ➤ Физическое перемещение ➤ Пособия для уязвимых и существенно затронутых домохозяйств. Все эти воздействия написаны в законодательстве КР, но не в том объеме, который требует международное законодательство и Политика АБР. Основные НПА Кыргызской Республики регулирующие вопросы приобретения земли и переселения • Конституция Кыргызской Республики (2010г.); • Гражданский Кодекс (от 8 мая, 1996) • Земельный Кодекс (от 2 июня 1999) • Закон об управлении землями сельскохозяйственного	
---	--

назначения (от 11.01.2001) • Закон о государственной регистрации прав и связанных с ними сделок (от 22 декабрь, 1998) • Закон о порядке рассмотрения обращений граждан (4 мая 2007) • Стандарты оценки имущества, обязательные к применению всеми субъектами оценочной деятельности в Кыргызской Республике (от 3 апреля 2006) Процесс рассмотрения жалоб. Предусмотрен Механизм рассмотрения жалоб (МРЖ). Решение местной ГРЖ: МКЛ проведет обзор и подготовит файл дела для местного слушания и решения ГРЖ, сообщит заявителю о принятом решении заявителю в течение 14 дней со дня поступления заявления. Если заявитель не удовлетворен решением, МКЛ передаст жалобу в письменной форме в центральный ГРЖ/ОУП. Решение на центральной ГРЖ: Дело будет рассмотрено центральным ГРЖ, и Специалист по защитным мерам ОУП сообщит заявителю о принятом решении в течение 14 дней со дня поступления/передачи заявления. Мониторинг и отчетность ведется. Подрядчик отчитывается перед ОУП и Консультантом по проектированию и надзору за строительством. Консультант по проектированию и надзору за строительством отчитывается перед ОУП и ГУ ПВВ отчитывается перед АБР. Презентация прилагается.	
Мероприятие 3. Выступление других заинтересованных участников (по 2 мин.)	Модератор: Менеджер ОРП

Разъяснения и объяснения по возникшим вопросам в ходе общественного слушания и предоставленные вопросы :

1.	Житель г. Балыкчы	Турсалиева Назгул:- Уважаемые участники общественного слушания! "Наш город остро нуждается в канализационной системе! Мы живём прямо на берегу озера, и текущая ситуация с септиками совершенно недопустима. Лично я уже столкнулась с проблемами из-за отсутствия нормальной канализации. Но ещё важнее то, что мы обязаны сохранить экологию
----	-------------------	--

		Иссык-Куль – нашей главной природной жемчужины! Канализация – это не просто удобство, это вопрос безопасности: Загрязнённые стоки не должны попадать в почву и воду, Мы не можем рисковать здоровьем детей и будущим озера. Прошу всех ответственных лиц ускорить реализацию этого проекта.
2.	Житель г. Балыкчы	Сыдыкова Чынар:- Хочу отметить, что презентация по оценке воздействия на окружающую среду во время строительства канализации подготовлена очень хорошо – она понятная, доступная и подробная. Видно, что специалисты провели серьёзную работу: Учтены возможные риски для природы, Предложены меры по минимизации вреда, Всё изложено в доступной для жителей форме. Это вселяет уверенность, что проект будет реализован не только эффективно, но и с заботой об экологии нашего города. Спасибо за ответственный подход!
3.	Житель г. Балыкчы	Баракова Бактыгул:- "Уважаемые представители Водоканала, местных властей и представители ОРП ,ОУП ПУСВИК! Прежде всего, от имени жителей нашего города хочу выразить искреннюю благодарность за внимание к проблемам Балыкчы и за возможность реализовать этот важный проект. Мы долгие годы сталкивались с трудностями из-за отсутствия современной канализационной системы, что сказывалось и на экологии, и на качестве жизни. Поэтому сегодняшнее начало работ – это настоящий шаг вперёд для нашего города. Особенно ценно, что при подготовке проекта: Были учтены мнения местных жителей, Проведены тщательные экологические исследования, Предусмотрены меры по минимизации воздействия на озеро Иссык-Куль и другие природные объекты. Мы верим, что совместными усилиями нам удастся модернизировать инфраструктуру, сохранив уникальную природу нашего города.

После завершения обсуждения с общественностью участники поблагодарили ИА и ОУП, ОРП и ОсОО Энкон за предоставление разъяснений и проведение общественного слушания.

Модератор:

Протокол вела:

Подготовил
презентацию:
Зивяна О.В.,



К.Карасартов

Качкынбек кызы А.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3. ОБЩЕСТВЕННЫЕ СЛУШАНИЯ (ФОТОГРАФИИ)



ПРИЛОЖЕНИЕ 4. Приказ Госстроя № 140 о механизме рассмотрения жалоб

КЫРГЫЗ
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
МИНИСТРЛЕР
КАБИНЕТИНЕ
КАРАШТУУ
АРХИТЕКТУРА,
КУРУЛУШ ЖАНА
ТУРАКЖАЙ-
КОММУНАЛДЫК ЧАРА
МАМИЛЕКЕТТИК
АГЕНТТИГИ



ГОСУДАРСТВЕННОЕ
АГЕНТСТВО
АРХИТЕКТУРЫ,
СТРОИТЕЛЬСТВА И
ЖИЛИЩНО-
КОММУНАЛЬНОГО
ХОЗЯЙСТВА ПРИ
КАБИНЕТЕ
МИНИСТРОВ
КЫРГЫЗСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ

STATE AGENCY FOR ARCHITECTURE, CONSTRUCTION AND
PUBLIC UTILITIES UNDER THE CABINET OF MINISTERS OF
THE KYRGYZ REPUBLIC

ORDER

31.12.2022 №140

Bishkek

On the establishment of commissions to consider complaints and applications of citizens affected by the "Issyk-Kul Wastewater Management Project", funded by Asian Development Bank

With a view to ensuring coordinated interaction between public authorities and local self-government, as well as timely consideration of complaints and applications of citizens affected by the Issyk-Kul Wastewater Management Project (hereinafter referred to as "IWMP"), funded by Asian Development Bank (hereinafter referred to as "ADB"), in accordance with the Law of the Kyrgyz Republic "On the Procedure for Considering Citizens' Appeals" dated May 4, 2007 #67, the ADB's Safeguard Policy Statement, guided by paragraph 3 of subitem 3 of item

13 of the Regulation on the State Agency for Architecture, Construction and Public Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as "Gosstroy"), approved by Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic dated 25.06.2021 #44, **I order:**

1. To establish commissions to consider complaints and applications of citizens arising from the implementation of the IWMP on social and environmental safety measures and gender issues:
- at the central level according to Annex #1;
- at the local level, in the city of Karakol, according to Annex #2
- at the local level, in the city of Balykchy, according to Annex #3

2. To approve the Regulation on the commissions for the consideration of complaints and applications of citizens subject to impacts within the framework of IWMP in accordance with Annex # 4.

3. Commissions should ensure timely consideration and adoption of appropriate decisions on complaints and applications of citizens on social and environmental safety measures and gender issues during the implementation of IWMP.

4. Control over the execution of this order should be entrusted to the Deputy Director of Gosstroy M.A. Akmataliyev.

Director

T. Satyshev

Annex №1 to the Order of the Gosstroy

31.12.2022 №140

Annex №2 to the Order of the Gosstroy

31.12.2022 №140

Composition of the Commission for the consideration of complaints and applications at the central level:

1. Deputy Director of the State Agency for Architecture, Construction and Public Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic - Chairman of the Commission;
2. First Deputy Plenipotentiary Representative of the President of the Kyrgyz Republic in Issyk-Kul Oblast - Deputy Chairman of the Commission;
3. Deputy Director of the Department of Drinking Water Supply and Sewerage Development under the State Agency for Architecture, Construction and Public Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic;
4. Head of the Drinking Water Supply and Sewerage Development Unit of the Department of Drinking Water Supply and Sewerage Development under the State Agency for Architecture, Construction and Public Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic;
5. Representative of the Consulting Company of IWMP;
6. Environmental Specialist of the PMO IWMP;
7. Social Safeguard and Resettlement Specialist of the PMO IWMP.

Composition of the Commission for the consideration of complaints at the local level in the city Karakol

1. First Vice-Mayor of Karakol – Chairman of the Commission (by agreement)
2. Head of the Municipal Property Department of Karakol city - Deputy Chairman of the Commission (by agreement);
3. Representative of the Karakol-Aksu Branch of the State Institution «Cadastre»;
4. Representative of the Issyk-Kul Territorial Department of the Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic;
5. Representative of the Issyk-Kul Regional Department for Urban Planning and Architecture of Gosstroy;
6. Head of the Boru-Bash Ayil Okmotu (by agreement);
7. Director of the ME «Vodokanal» (by agreement);
8. Isanov Sahyrbek Dolosovich – resident of Karakol city (by agreement);
9. Kaliev Bakhtiar Nazarbekovich – resident of the Karakol city (by agreement);
10. Representative of the Consulting Company of IWMP;
11. Manager of the Project Implementation Unit of IWMP.

31.12.2022 №140

**Composition of the Commission
for the consideration of complaints at the local level in the
city Balykchy**

1. First Vice-Mayor of Balykchy – Chairman of the Commission (by agreement);
2. Head of the Municipal Property Department of Balykchy – Deputy Chairman of the Commission (by agreement);
3. Representative of the Ton Branch of the State Institution «Cadastre» (by agreement);
4. Representative of the Balykchy Branch of the State Institution «Cadastre» (by agreement);
5. Representative of the Issyk-Kul Territorial Department of the Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic;
6. Representative of the Department for Urban Planning and Architecture of Balykchy city;
7. Director of the ME «Vodokanal» of Balykchy (by agreement);
8. Representative of the Consulting Company of IWMP;
9. Manager of the Project Implementation Unit of IWMP.

**Chapter 2. Aim and Tasks of the
Commissions**

4. The aim of the activity of the Commissions is to consider complaints and applications of citizens who fall under the impact of the IWMP.

5. The task of the Commissions is to consider applications and complaints of citizens on social and environmental safety measures and gender issues within the framework of the IWMP.

**Chapter 3. Formation of the composition of
the Commission at the central level**

6. The Commission at the central level consists of:
 1. Deputy Director of the State Agency for Architecture, Construction and Public Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic - Chairman of the Commission;
 2. First Deputy Plenipotentiary Representative of the President of the Kyrgyz Republic in Issyk-Kul Oblast - Deputy Chairman of the Commission;
 3. Deputy Director of the Department of Drinking Water Supply and Sewerage Development under the State Agency for Architecture, Construction and Public Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic;
 4. Head of the Drinking Water Supply and Sewerage Development Unit of the Department of Drinking Water Supply and Sewerage Development under the State Agency for Architecture, Construction and Public Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic;
 5. Representative of the Consulting Company of IWMP;
 6. Environmental Specialist of the PMO IWMP;

31.12.2022 №140

**REGULATION
on Commissions to consider complaints and
applications of citizens affected by the Issyk-
Kul Wastewater Management Project
funded by Asian Development Bank**

Chapter 1. General Provisions

1. This Regulation on Commissions for the consideration of complaints and applications of citizens affected by the Project "Issyk-Kul Wastewater Management" (hereinafter referred to as "IWMP") funded by Asian Development Bank (hereinafter referred to as "ADB"), (hereinafter referred to as the "Regulation") regulates the procedure and organization of work of commissions for the consideration of complaints and applications of citizens affected by the IWMP (hereinafter referred to as the "Commission").

2. Commissions are established at the central and local levels (in the cities of Karakol and Balykchy). Commissions are collegial bodies that carry out their activities on a periodic basis, on a voluntary basis.

3. In their activities, the Commissions are guided by the Constitution of the Kyrgyz Republic, laws and other regulatory legal acts of the Kyrgyz Republic, the ADB's Safeguard Policy Statement, the international treaties to which the Kyrgyz Republic is a party, international treaties entered into force in accordance with the procedure established by law, to which the Kyrgyz Republic is a party, and this Regulation.

7. Social Safeguard and Resettlement Specialist of the PMO IWMP.

**Chapter 4. Formation of the composition of the
Commission at the local level in the cities of
Karakol and Balykchy**

7. The Commission of Karakol city consists of:

1. First Vice-Mayor of Karakol – Chairman of the Commission (by agreement);
2. Head of the Municipal Property Department of Karakol city - Deputy Chairman of the Commission (by agreement);
3. Representative of the Karakol-Aksu Branch of the State Institution «Cadastre»;
4. Representative of the Issyk-Kul Territorial Department of the Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic;
5. Representative of the Issyk-Kul Regional Department for Urban Planning and Architecture of Gosstroy;
6. Head of the Boru-Bash Ayl Okmotu (by agreement);
7. Director of the ME «Vodokanal» (by agreement);
8. Isanov Sahyrbek Dofosovich – resident of Karakol city (by agreement);
9. Kaliev Bakhtiar Nazarbavich – resident of the Karakol city (by agreement);
10. Representative of the Consulting Company of IWMP;
11. Manager of the Project Implementation Unit of IWMP.

8. The Commission of Balykchy city consists of:

1. First Vice-Mayor of Balykchy – Chairman of the Commission (by agreement);
2. Head of the Municipal Property Department of Balykchy – Deputy Chairman of the Commission (by agreement);
3. Representative of the Ton Branch of the State Institution «Cadastre» (by agreement);
4. Representative of the Balykchy Branch of the State Institution «Cadastre» (by agreement);
5. Representative of the Issyk-Kul Territorial Department of the Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic;
6. Representative of the Department for Urban Planning and Architecture of Balykchy city;
7. Director of the ME «Vodokanal» of Balykchy (by agreement);
8. Representative of the Consulting Company of IWMP;
9. Manager of the Project Implementation Unit of IWMP.

Chapter 5. Functions of Commissions

9. To solve the assigned tasks, the Commissions perform the following functions:

1) consider applications/complaints of citizens affected by the IWMP on gender, environmental issues and social protection measures, and resettlement;

2) monitor the implementation of decisions made by the Commissions,

10. Chairmen of the Commissions perform the following functions:

1) preside over the meetings of the Commissions and organize its work;

2) have the right of a decisive vote when voting at the meetings of the Commissions;

3) approve the agenda of the meetings of the Commissions;

4) appoint the date, time and place of the meetings of the Commissions;

5) undertake control over the execution of the decisions of the Commissions.

Chapter 5. Rights of the Commissions

11. Commissions have the right to:

1) to hold meetings as soon as applications and complaints are received;

2) to check the materials (documents) on the received applications/complaints submitted for consideration to the Commissions;

3) in accordance with the established procedure, request and receive information from state bodies, local self-government bodies and organizations, regardless of their organizational and legal forms and forms of ownership;

4) if necessary, invite representatives of state bodies, local self-government bodies, civil society, as well as citizens who have filed an application/complaint to the meetings of the Commissions.

12. Members of the Commissions have the right to:

1) declare self-recusal or inform the Chairmen of the Commissions about the existence of circumstances for recusal in respect of one or more members of the Commissions, if there are circumstances leading to a conflict of interests, if any have become known;

2) notify the Chairmen of the Commissions about the existence of an attempt to influence the result of the work of the Commissions by persons participating in the consideration of the application/complaint or other interested persons.

Chapter 6. Organization of the activity of the Commissions and the procedure for the consideration of complaints and applications under the Grievance Redress Mechanism

13. Grievance Redress Mechanism

Step	Action level	Process	Term
1	Decision of the Local Contact Person (LCP)	- At the initial stage, the LCP listens to the affected person and tries to offer acceptable solutions. If the affected person is not satisfied with the decisions, he/she submits a complaint in writing to the local Commission for the Consideration of Complaints and Applications within 3 days.	3 days
2	Decision at the local level	- After receiving the written complaint, the LCP will review and prepare the case file for the local hearing and the Commission's decision. The official hearing will be held by the Commission on the day set by the LCP in agreement with the affected person. On the day of the hearing, the affected person must appear before the Commission and present evidence in support of his claim. The LCP will record the affected person's statements and	14 days

Step	Action level	Process	Term
		document all the evidence. The decision of the majority of the Commission members will be considered final by the Commission and will be prepared by the LCP and signed by other members of the Commission. The case will be updated and the LCP will inform the affected person about the decision within 14 days. If the affected person is not satisfied with the decision, the LCP will file a complaint in writing to the Commission at the central level with an opinion and supporting documents prepared at the local level.	
3	Decision at the central level	- After receiving a written complaint, the Chairman of the Commission at the central level will review and prepare the file of the case for hearing and resolution of the Commission. The official hearing will be held on the day agreed by the Chairman of the Commission and the affected person. The	14 дней

Step	Action level	Process	Term
		Commission members will contact the applicant and leave for his/her village. The Social Safeguard and Resettlement Specialist of the PMO will record the affected person's statements and document all the evidence. The decisions of the majority of the members will be considered final by the Commission at the central level and will be prepared by the Chairman and signed by other members. The case will be updated, and the Social Safeguard and Resettlement Specialist of the PMO will inform the affected person about the decision within 14 days after filing.	

16. The meetings of the Commissions are chaired by its Chairmen, and in their absence - by the Deputy Chairmen of the Commissions.

17. If there is no quorum at the meetings of the Commissions or if additional materials are required to resolve a disputed issue, or other measures are taken, the terms of consideration of the application/complaint by the Commission may be exceptionally extended, but not more than 25 calendar days.

18. The decisions of the Commission are adopted by open vote and are considered adopted if a majority of the members of the Commissions present voted for them.

19. Minutes are kept at the meetings of the Commissions.

14. The Commissions carry out their activities in the form of meetings.

15. The meetings of the Commissions are considered competent if at least half of its members are present at them, while the members of the Commissions participate in its meetings without the right of replacement.